

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

A NOMBRA JAMES FAZIO COMO CEO INTERINO DI AAA



BO POR COME SALUDABEL DI BERDAD HASTA ORA BO PLACA TA POCO?



UN COMUNIDAD CURIOSO: LOKE TA CAPTURA ATENCION DI ARUBA

UN BIAHA MAS EXITO: ZR. MS. FRIESLAND TA INTERCEPTA 511 KILO COCAINA

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*** Afl. 1.300.000,-**

*** Afl. 875.000,- + Afl. 425.000,- extra**

Sorteo ta hunga diabierna 4 di juli 7:45 pm

MINI MEGA MEGA PLUS

HUNGA AWO

LOTO



Payroll Pro HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM

WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE REAL SUPPORT
International NV
www.vcc-nt.com

+297 583-7072



Bo por come saludabel di berdad hasta ora bo placa ta poco?

TA un pregunta cu hopi hende ta haci nan mes den silencio na supermercado: Mi por tin e luho di come saludabel? Cu prijs di cuminda constantemente subiendo, presupuestonan limita, y conseho constante di salud online, hopi biaha ta sinti como si fuera bo mester scoge entre come bon y paga bo cuentanan. Pero come saludabel ta realmente fuera di alcance, of e ta mas bien un cuestion di tuma otro decision cu loke bo tin?

Laga nos cuminsa cu e presion financiero. Costo di bida a subi, y den hopi hogar, cuminda ta e prome luga unda hende ta corta gasto. Come un sopi instantaneo ta mas barata cu berdura fresco. “Fast food” ta mas lihe cu cushina for di cuminsamento despues di un dia largo.

Y hasta ora hende kier come miho, e costo di opcionnan mas saludabel—manera fruta fresco, proteina sin vet, of grano integral—por parce mucho halto.

Pero tin un problema mas profundo aki: salud. Condicionnan cronico manera diabetes, presion halto, y obesidad ta birando mas comun, specialmente den comunidnan cu ta enfrente stress financiero.

Mal nutricion ta hunga un rol grandi. Pues ora hende bisa, *“Mi no por paga pa come saludabel,”* e realidad scondi ta: Bo por afford pa no hacie?

Aunke, e no ta un escogencia simpel. Tin un distancia grandi entre sa kico ta bon pa bo y por tin acceso na dje facilmente. E distancia ey ta yen di presion di tempo, falta di acceso na cuminda fresco, falta di habilidad pa cushina, y e presencia abrumador di diet y tendencianan online. Ademá, hende ta cansa. Ora bo ta bou di stress, cuminda procesa ta ofrece consuelo—y tin biaha, esey ta conta mes tanto.

Pues, con bo ta nabega esaki?

E ta cuminsa cu defini kico “saludabel” ta nifica. E no mester ta algo di moda of caro. Productonan basico y na bon prijs manera avena, aros, bonchi, lenteha, berdura di freezer, webo, y pisca den bleki ta yen di nutriente. Un cuminda di aros, bonchi, y spinashi di freezer hasa por no mostra luhoso riba Instagram, pero e ta barata, facil, y nutritivo.

Planifica di antemano tambe ta yuda. Ora bo planifica bo cumindanan—hasta si ta mas o menos—bo ta cumpra solamente loke bo mester, locual ta reduci desperdicio y gastonan impulsivo. Cushina den cantidad grandi, uza restonan na un



manera creativo, y warda porcion extra den freezer por yuda bo placa di cuminda dura mas largo y mantene bo cumindanan balansa.

Un otro escogencia ta pa cambia, no elimina. En bes di bay all-in cu un custumber stricto di salud (locual hopi biaha ta hiba na agotamento), purba reemplaza un of dos producto no-saludabel cu miho opcion.

Reemplaza bebida cu sucu pa awa of un te infundi cu fruta. Cambia pan blanco pa pan integral. Keda cu e snacknan, pero scoge popcorn en bes di chips. Esakinan no ta sacrificio grandi—nan ta cambianan gradual cu ta acumula cu tempo.

Claro, nada di esaki ta resolve e problema mas grandi. Cambianan sistémico ta necesario—manera haci cuminda saludabel mas accesibel y na miho prijs, y siña hende mas tocante cuminda na scol y den comunidad. Pero na nivel individual, e berdad ta cu come saludabel ta posibel, hasta cu menos placa. E por ta djis muera diferente for di loke rednan social of e cultura di “wellness” ta bisabo.

Pues, bek na e pregunta: Bo por come saludabel di berdad ora placa ta poco? E contesta honesto ta: si, pero e no semper ta facil. E ta rekeri planificacion, flexibilidad, y tuma e miho decisionnan cu bo por cu e recursonan cu bo tin. Y esey no ta un fracaso—e ta sobrevivencia. Y tin biaha, esey ta e escogencia mas saludabel di tur.

Un comunidad curioso:

Loke ta captura atencion di Aruba

HASTA den un luga asina trankil manera Aruba, unda e ritmo di bida ta relaha, e comunidad no ta immuun na e atraccion di noticia dramático. Un caso di asesinato. Un accidente di auto. Un persona perdi. Un captura di droga. E incidentenan aki tin e tendencia di domina combersacion-, red- social, y titularnan di noticia—hopi biaha mas tanto cu desaroyonan positivo.

Dicon nos ta enfoca asina tanto riba loke ta scur of dramático? E contesta ta sinta den un fenomeno psicologico yama curiosidad morbido—nos interes natural den cosnan cu ta perturba, shock, of hasta tragico.

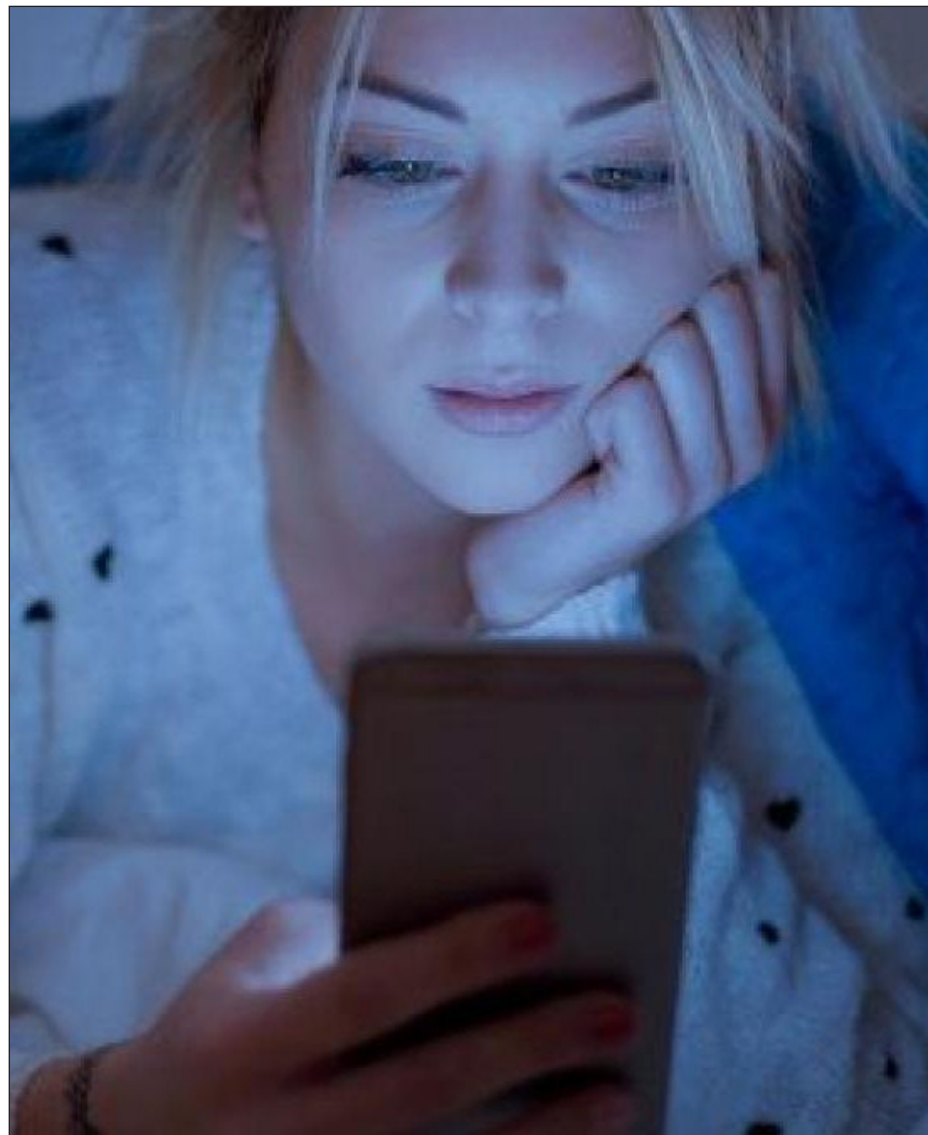
Na Aruba, e curiosidad aki ta sali na superficie mas tanto ora e comunidad ta sinti su mes cerca di e incidente. E isla ta chikito, y noticia ta core lihe. Si algo serio sosode—specialmente si e ta envolve violencia, tragedia, of crimen—tin un bon chens cu hendenan conoce un persona involvi of conoce un hende cu conoce nan. E proximidad ey ta añadi un peso emocional, haciendo e evento sinti personal y inmediato.

Pero curiosidad morbido no ta djis pa sa kico a pasa. E ta tambe pa sa dicon. Hende kier contesta: Con el a sosode? E por a wordo preveni? Ken ta responsabel? Esakinan ta preguntanan impulsa pa sobrevivencia. Nos cerebro instintivamente ta enfoca riba menasa y incertidumbre—hasta ora e peliger no ta dirigi directamente na nos.

Den un comunidad insular asina uni, e instinto aki ta wordo amplifica. Aruba no ta enfrenta desasternan na gran escala frecuente, pues ora algo fuera di lo comun sosode, e ta sinti mas grandi y mas disruptivo. E factor di shock ta hala atencion—y hende ta papia di dje, comparti'e, y specula.

Rednan social tambe ta hunga un rol enorme. Postnan tocante eventonan dramático ta plama lihe, hopi biaha prome cu hecho y datonan wordo verifica. Video, potret, y notanan di bos ta circula riba WhatsApp of Facebook, alimentando e narrativo y provocando reaccionnan emocional—miedo, rabia, tristesa, of indignacion. E ciclo digital aki ta mantene e incidente bibo den e consciencia publico hopi tempo despues cu e desaparece for di e titularnan oficial.

Algun hende por mira esaki como algo no-saludabel—dicon enfoca riba negatividad den un luga conoci pa su beyesa y paz? Pero expertonan ta bisa cu curiosidad morbido no ta



necesariamente malo. E ta parti di con ser humano ta purba di compronde mundo y proteha nan mes. E reto ta con nos ta interactua cu ne.

Ora curiosidad bira den redo, informacion robes, of critica, e ta dañá e comunidad. Pero ora e ta hiba na discusion, conscientisacion, y accion, e por de hecho fortifica e estructura social di Aruba. Por ehempel, atencion publico rond di mortonan den trafico por presiona autoridadnan pa mehora seguridad riba caminda. Enfoke riba un crimen violento por hiba na programanan comunitario of un conscientisacion mas grandi tocante violencia domestico of problemanan hubenil.

Pues si—Arubianonan ta curioso ora cosnan malo sosode. Pero no ta djis un fascinacion morbido. E ta tocante conexion, proteccion, y e deseo pa haya sentido den caos—hasta den paraíso.

E interes di Aruba den eventonan tragico of cu ta sacudi comunidad no ta simplemente curiosidad—e ta bini di un sentido di comunidad, seguridad, y e necesidad humano pa compronde loke ta menasa e mundo den cual nos ta biba.



Ganador 2025

PROMOVE HERENCIA CULTURAL



Bucuti & Tara
Beach Resort



Ganador 2025

DESAROYO DI BIENESTAR PA EMPLEADONAN



Renaissance Wind Creek
Aruba Resort

A nombra James Fazio como CEO Interino di Aruba Airport Authority N.V.



ARUBA Airport Authority N.V. (AAA), administrado y operado di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, ta contento di anuncia e nombracion di James Fazio como Hefe Ehecutivo Interino, entrante 1 di augustus 2025.

E transicion di liderazgo aki ta bin despues di e conclusion exitoso di e mandato di e Team di Maneho Interino, cu a guia e organisacion durante e ultimo 12 lunanan pa medio di un realineacion strategico, operacionnan continuo y tambe transicion gradual di tur e aerolineanan cu destinacion pa Merca p'e terminal nobo di check-in y tumando den uzo e sistema nobo di manejo di maleta completamente automatiza, aumento di cantidad di pasajero y e retonan operacional.

E decision pa nombra un CEO Interino ta garantiza e enfoke continuo riba excelencia operacional, sostenibilidad y prioridadnan strategico, mientras ta tuma e pasonan final pa formalisa un Strategic Cooperation Agreement (SCA) entre Gobierno di Aruba, AAA y Royal Schiphol Group (RSG). Den e rol aki, James Fazio lo zorg pa nos capitalisa riba su exper-ticio pa sostene excelencia operacional mientras su liderazgo ta facilita e periodo critico aki y ta pone e base p'e CEO permanente por asumi responsabilidad sin problema bou di e acuerdo binidero.

James Fazio ta un ehecutivo di aeropuerto cu experiencia amplio den liderazgo, anteriormente el a fungi como CEO di Aruba Airport Authority N.V. di aña 2013 te cu aña 2019. Su bishita recién na nos isla den luna di juni 2025 a reafirma su familiaridad cu e operacionnan y vision strategico di Aeropuerto di Aruba, esaki ta pone cu e ta bon posiciona pa

guia e organisacion durante e fase di transicion aki.

“Nos ta sigur cu James Fazio su conocimiento profundo di Aeropuerto di Aruba y su liderazgo demuestra lo provee continuidad fuerte segun cu nos ta move den e transicion nobo importante aki”, asina Marion Kan, Presidente Hunta di Directornan di Supervision (BOSD) di AAA a bisa. El a continua bisando cu: *“Su regreso ta reenforza nos compromiso continuo cu estabilidad, seguridad y progreso a largo plaso, mientras nos ta atende cu e retonan ocasional cu por surgi cu e ekiponan nobo y procesonan den un aeropuerto cu capacidad limita.”*

E nombracion interino di James Fazio ta parti di e acuerdo cu Royal Schiphol Group, e partner strategico di hopi tempo di AAA, cu ta provee e funcion di CEO bou di e terminonan di e SCA. Su rol lo enfoca riba mantencion di estabilidad den operacionnan diario, sostene cumplimiento cu regulacion prome cu e audit di DCCA y garantiza implementacion corecto di iniciativanan clave, manera planificacion y ehecucion di mantencion, manera Fase 1B y e aceleracion di e fasenan 2 y 3 di e proyecto di expansion di terminal di Gateway 2030.

Hunta di Supervision, accionistanan di AAA y RSG ta gradici e Team di Maneho Interino; Aisha Anthony, Jurgen Benschop y Barbara Brown, pa nan liderazgo, compromiso y dedicacion incansabel durante e aña cu a pasa. A pesar di enfrenta varios reto, nan guia constante a garantiza e continuidad di negoshi, progreso y resiliencia durante un periodo di transicion critico pa AAA.

BACK TO SCHOOL CACHI CACHI 1 GANADOR GARANTISA 1000,- Afí TUR DIA!

CATCHI BIG 4 1OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afí 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afí 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afí 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afí 4 • 4 NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI, MAS NUMBER
GRATIS BO TA RICIBI!



www.lottoaruba.com



CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Ta bo “dia liber” y toch bo ta sinti cansa

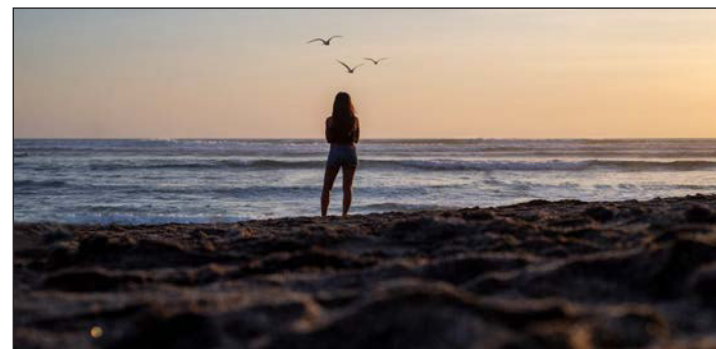
BO a mark’e riba bo kalender, a conta e dianan, y no a traha ningun plan—finalmente, bo dia liber a yega. Pero na final di dje, en bes di sinti bo mes refresca, di un of otro manera bo ta mas cansa cu prome. Kico a pasa? Dicon un dia liber, cu ta pa descansa y recarga energia, tin biaha ta sinti mesun agotador cu un dia di trabou normal?

E berdad ta cu mayoria di nos no ta descansa di berdad riba nos dianan liber. Nos ta djis cambia di un tipo di presion pa otro. En bes di reunion, ta haci respondi. En bes di contesta e-mail, ta laba paña, haci compras, limpia cas, pone atencion na famia, of purba haci tur e cosnan cu nos no tin tempo p’e durante siman. E ta bira un dia pa “catch up,” no un descanso.

Despues tin e carga mental—e zonido constante den bo mente di cosnan cu bo ta sinti cu bo mester ta haciendo. Hasta ora bo ta sinta riba sofa ta wak Netflix, bo mente por ta recorriendo un lista di tarea: “*Mi mester ta haciendo ehercicio... yama mama... drecha e sink...*” E sentimiento di culpa ey, e stress leve ey, ta stroba bo cerebro di relaha di berdad.

Ademas di esey nos ta experiencia fatiga di pantaya. Hopi di nos ta pasa nos dia liber ta “scroll” riba red social, wak video, of wak programanan di television un tras di otro. Aunke e ta sinti como descanso, bo cerebro ainda ta procesando estimulacion constante—imagen, opinion, propaganda, noticia, y drama. E ta manera ‘fast food’ mental: e ta duna un bon sentimiento na prome instante, pero a lo largo e ta caba cu bo energia.

Un otro problema? Falta di limite. Ora nos ta semper ‘available’, hasta



un dia liber no ta un dia “liber” di berdad. Un texto lihe di trabou, un e-mail di un cliente, of un notificacion di bo chat di ekipo ta hala bo bek den e mentalidad di trabou. Prome cu bo ripara, bo a uza energia mental riba un trabou cu bo no mester tabata pensa riba dje.

Pues, con bo por reclama bo dia liber bek?

Cuminsa pa establece un limite real. Esaki por nifica paga notificacion di trabou of pone bo telefon riba “Do Not Disturb.” Laga hende sa cu bo no ta disponibel—y honra e tempo ey pa bo mes, mescos cu bo lo a proteha un reunion importante.

Despues, redefini descanso. Descanso no semper ta nifica no haci nada. Tin biaha e ta lesa un buki, cana un rato keto, verf, cushina algo simpel, of hasta limpia—si e ta haci bo sinti bon. E clave ta pa enfoca riba actividadnan cu ta relaha bo mente, no djis kibra bo aburimento.

Tambe ta yuda pa planifica un tiki, aunke ta zona contradictorio. Si bo dia liber ta completamente sin estructura, bo por drif sin rumbo y caba pa sinti bo mes improductivo y culpabel. Teniendo un of dos meta di presion abou—manera cushina cu amigonan of organisa un lachi—por duna bo dia un tiki ritmo sin combirti’e den un lista di tarea.

Finalmente, duna bo mes permiso pa descansa di berdad. Esaki ta nifica haci “nada” sin sinti bo culpabel. Bo no ta floho—bo ta un ser humano cu tin mester di tempo pa relaha.

E mundo moderno no semper ta respeta descanso. Pero abo si por. Pues si bo dianan liber ta sinti druk, por ta tempo pa bo revisa con bo ta pasa nan—y kico descanso realmente ta nifica pa bo.

JOIN US & THRIVE!

TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS:

- MAINTENANCE TECHNICIAN
- BEACH ATTENDANT
- ROOM ATTENDANT

UNLOCK THESE BENEFITS WITH US:

- Attractive salaries with various bonus opportunities
- 5-Day workweek (40 Hours)
- Up to 27 vacation days based on years of service
- Childcare allowance to support working parents
- Associate Wellness program: gym memberships, life & health insurance, and annual health check-ups
- Exclusive employee discounts at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal
- Savings & loan program

JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM AND TAKE ADVANTAGE OF THESE INCREDIBLE BENEFITS WHILE GROWING A REWARDING CAREER!

www.bucuti.com/careers

Un biaha mas exito:

Zr. Ms. Friesland ta intercepta 511 kilo cocaina



ZR. Ms. Friesland un biaha mas a intercepta un transporte di droga den lama Caribe. Despues di un persecucion, e barco di Marina a confisca un cantidad grandi di cocaina. E incidente aki a tuma luga dia 14 di juni, pero ta te awo esaki a wordo anuncia.

E accion a cuminsa na momento cu a detecta un boto sospechoso riba radar. Zr. Ms. Friesland a tuma accion. E barco di stacion a lansa e botonan FRISC, cu ta botonan rapido di interceptacion den lama, y a cuminsa cu e persecucion. Esaki a tuma luga hunto cu helicopter di Wardacosta Mericano. Na bordo di e botonan rapido tabatin ekiponan di tripulacion combina di e barco mes y di Wardacosta Mericano.

Boto 'Go-fast' mester a stop

E asina yama 'go-fast' a rechasa pa para a pesar di diferente advertencia. Durante un persecucion riesgoso, e boto cu droga a haci maniobranan evasivo. Esnan riba e boto incluso a tira paketenan for di e boto pa den lama. Cu tironan dirigi riba e boto for di e helicopter, finalmente a logra cu e boto a stop. Un total di 10 paketenan di cocaina a wordo saca for di lama, cu un peso total di 511 kilo.

Operacionnan anti-droga

Zr. Ms. Friesland, for di fin di mei, ta e barco cu ta staciona den region Caribe. Operacionnan anti-droga ta parti di e tareanan di e barco. Den esaki, Zr. Ms. Friesland ta opera hunto cu Wardacosta Mericano y tambe Wardacosta Region Caribe. Ademas, e barco ta para cla pa duna yudansa humanitario, por ehempel durante desasternan natural, manera un horcan.



Ta presenta

UN SEMINARIO EXCLUSIVO

Instalador | Contratista

**Best practices y productonan innovativo
pa instalacion di mosaico**

Patronisa door di



LUGAR: Cumana, Italo Arubano

FECHA: Diasabra, 12 di juli

ORARIO: 10:00 AM - 12:00 PM

Inscribi door di yama +297-588-6969. Cuponan limita.

Mediacion y paz laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 37)

E relacionnan laboral entre trahado y doñonan di trabou semper tabata un pilar fundamental pa e desaroyo economico y social di cualkier pais. Na Aruba, e estabilidad di e relacionnan aki ta wordo salvaguardia pa un instrumento legal importante: e ‘Arbeidsgeschillenverordening’ (AB 1989 no. GT 65). E ley aki, cu a wordo introduci na 1989 y a wordo actualisa na 1997 y 2012, ta e guia principal pa resolucion di conflictonan laboral y pa mantene paz den tur sector di trabou.

Su meta primordial ta pa facilita mediacion y promove solucionnan amigabel, evitando asina interrupcionnan cu por tin un impacto negativo riba nos comunidad. E articulo aki lo profundisa den e structura y funcion di e ‘Arbeidsgeschillenverordening’, explorando su puntonan clave for di e rol di e mediador di pais te na e mecanismonan pa prevencion di conflicto.

E rol Central di e Landsbemiddelaar (mediador di gobi-erno)

Den centro di e ‘Arbeidsgeschillenverordening’ ta para e figura di e Landsbemiddelaar (mediador di gobierno). Nombra pa Gobernador, e Landsbemiddelaar tin e tarea esencial di fomenta paz laboral. Su intervencion ta critico ora un conflicto surgi cu tin e potencial pa escala den un welga of un ‘uitsluiting’ (lock-out).

E ley ta defini un “geschil” como cualkier desacuerdo entre empleado y un of mas doño di trabou tocante asuntonan laboral. Esaki por inclui situacionnan cu por conduci na welga of ‘lock-out’. Sin embargo, ta importante haci un distincion for di un “rechtsgeschil”, cual ta un disputa legal cu ta cay directamente bou di e hurisdiccion di un hues.

Ora un geschil ta envolve 25 empleado of mas y tin un menasa di welga of ‘lock-out’, tanto e doñonan di trabou como e empleadonan of nan representantenan di sindicato, tin e obligacion legal pa notifica y pidi e Landsbemiddelaar su intervencion inmediatamente. Pa geschilnan envolviendo menos cu 25 empleado, e partidonan tin e opcion pa pidi e Landsbemiddelaar su asistencia por escrito.

Negociacionnan inicial y restriccionnan durante conflicto

Den companianan cu un werknemersraad (consejo di empleado) ya estableci, e directiva di e compania y e werknemersraad mester purba negocia prome pa yega na un solucion amigabel. E Landsbemiddelaar mester wordo notifica di e inicio di e negociacionnan aki.



Un parti importante di e ley ta e posibilidad pa impone un prohibicion temporal riba welga of ‘lock-out’. Si un geschil den un compania ta resultando of a resulta caba den un welga of ‘lock-out’, gobierno por decreta un periodo maximo di 30 dia den cual ta prohibi pa tranca of ‘uitsluit’. Esaki ta crea un espacio pa mediacion sin e presion di interrupcionnan severo di trabou. Pa cierto sectornan, manera stipula den un decreto di gobierno, e prohibicion aki por extende te cu 90 dia.

Autoridad y debernan di e Landsbemiddelaar

Asina e Landsbemiddelaar ricibi notificacion di un geschil, sea formalmente of via otro medio, e mester tuma contacto inmediatamente cu e partidonan pa purba logra un solucion. E Landsbemiddelaar tin e autoridad pa yama cualkier doño di trabou, empleado, of dirigentenan di sindicato envolvi pa duna informacion tocante e geschil. Esunnan yama ta obliga pa presenta y duna tur informacion rekeri. Ademas, e partidonan ta obliga pa brinda tur cooperacion y asistencia rasonabel na e Landsbemiddelaar.

Casonan den cual e Landsbemiddelaar no ta interveni

Tin situacionnan specifico den cual e Landsbemiddelaar mester abstene di intervencion:

Mediacion Priva: Si e partidonan ya caba tin nan propio mediadornan, a menos cu ta bisto cu nan mediacion no ta yegando na un solucion.

Rechtsgeschillen: Si e geschil ta un disputa legal cu ta cay bou di hurisdiccion di corte.

Negociacionnan en Curso: Si negociacionnan entre e direc-



tiva di un compania y un werknemersraad ta progresando bon y tin un expectativa razonabel cu nan por resolve e geschil.

Mediacion adicional y arbitrahe

E Landsverordening ta contempla tambe casonan mas compleho:

Buitengewone Landsbemiddelaars: Si un geschil ta cubri mas cu un compania, e Gobernador por nombra un buitengewone landsbemiddelaar (mediador extraordinario di gobierno) pa cada geschil.

Bijzondere Bemiddelaars: Den situacionnan unda e Landsbemiddelaar no por interveni, e Gobernador por nombra un bijzondere bemiddelaar (mediador special), eventualmente asisti pa un comision, pa resolve e geschil. Esaki ta sosode solamente riba peticion por escrito di e partidonan envolvi. E mediador special tin tambe autoridad pa yama partidonan, testigonan y expertonan pa duna informacion. Si e mediacion ta exitoso, ta traha un acta di acuerdo cu ta wordo firma pa tur partido. Si no tin exito, e mediador special por duna su opinion y proposicionnan pa solucion.

Un otro opcion importante cu e ley ta ofrece ta e posibilidad di scheidsgerecht (corte di arbitrahe). Partidonan por, cu cooperacion di e Landsbemiddelaar, acorda pa somete nan geschil na un corte di arbitrahe. E acuerdo aki mester ta por escrito y e Landsbemiddelaar ta determina kico mester wordo inclui. E parti mas crucial ta cu e partidonan mester compromete nan mes pa cumpli cu e decision di e scheidsgerecht.

Prevencion di geschil y rol den CAO

E ley no ta concentra solamente riba resolucion, sino tambe riba prevencion di conflicto. E Landsbemiddelaar por asisti doñonan di trabou y empleadonan den yega na acuerdonan cu por promove paz laboral.

Un funcion vital di e Landsbemiddelaar ta den e contexto di Colectieve Arbeidsovereenkomsten (CAO). Riba peticion di un doño di trabou of un sindicato, e Landsbemiddelaar por organisa un referendum entre empleadonan pa determina cua sindicato tin e mayoria pa representa nan den negociacionnan pa un CAO. E doño di trabou ta obliga pa negocia cu e

sindicato cu wordo scogi. Ademá, e Landsbemiddelaar por brinda mediacion den e negociacionnan pa un CAO, y partidonan ta obliga pa coopera.

Sancionnan y secreto profesional

E 'Arbeidsgeschillenverordening' ta stipula sancionnan pa no cumplimiento cu su articulonan. Dependiendo di e gravedad di e infraccion, esaki por inclui multa of castigo di prison. Por ehempel, no cumpli cu e obligacion di notifica e Landsbemiddelaar of actua contra un prohibicion di welga of 'lock-out' por tin consecucionnan legal serio.

Un otro punto importante ta e obligacion di secreto profesional. E Landsbemiddelaar, e mediadornan extraordinario, mediadornan special y e personal asosia ta prohibi di divulga cualkier informacion cu nan a obtene den nan capacidad, a menos cu esaki ta estrictamente necesario pa cumpli cu nan tarea. Violacion intencional di e secreto aki ta castigabel.

E 'Arbeidsgeschillenverordening' ta mas cu un simpel set di regla; e ta un pilar esencial pa mantene estabilidad y harmonia den e relacionnan laboral na Aruba. Door di establece mecanismonan cla pa mediacion, prevencion di conflicto y arbitrahe, e ley ta contribui na un ambiente di trabou husto y balansa pa tur.

Su existencia y actualisacionnan continuo ta refleha e compromiso di Aruba pa sigura cu disputanan laboral wordo resolvi di un manera ordena y cu paz social ta prevalece. Den e dinamica di nos mercadó laboral, e 'Arbeidsgeschillenverordening' ta un herment indispensable pa garantisar cu tanto doñonan di trabou como empleadonan por traha den un atmosfera di respet mutuo y productividad.



Generacion Z y Millennials na Aruba:

Ta prospera cu AI y no ta competi cu ne

NA Aruba y den resto di mundo, tin un cambio creciente den e manera cu profesionalnan mas hoben—specialmente Millennials y Generacion Z—ta mira inteligencia artificial (AI). En bes di tin miedo di dje, nan ta siña traha cu ne. E resultado? Trabou mas eficiente, creatividad mehora, y un tipo nobo di bentaha profesional.

Rond di mundo, generacionnan mas hoben ya caba ta superando nan coleganan di mas edad den adopcion di AI. Na Merca, encuestanan recien ta muestra cu mas di mitar di Millennials (54%) y Generacion Z (52%) ta uza hermentnan di AI pa yuda cu nan cu buskeda di trabou, for di skirbi un CV te na prepara pa entrevistanan. Nan ta uzando plataforma manera ChatGPT y Gemini no solamente pa productividad, pero pa strategia y crecimiento di carera.

Pero no ta trata solamente di haya un trabou—ta trata tambe di sobresali unbes cu bo ta den e funcion. Un reporte sosteni pa McKinsey a muestra cu 62% di Millennials ya caba ta considera nan mes uzadonan “avansa” di AI. E cifra ey ta baha na 50% pa Generacion Z. E profesionalnan mas hoben aki no solamente ta uzando AI—nan ta entrenando nan coleganan, estableciendo standardnan di AI na trabou, y yudando companianan transforma digitalmente.

E tendencia aki ta ganando tereno na Aruba, unda profesionalnan local ta cuminsa mira e balor di uza AI pa haci tareanan repetitivo mas lihe y crea tempo pa innovacion. Sea ta pa uza AI pa acelera contesta na cliente, genera reportahe automaticamente, of brainstorm ideanan nobo pa mercadeo, e mentalidad ta cla: AI ta un herment, no un menasa.

Aunke ta bon pa tin un poco cautela. Hopi Millennial ainda ta expresa preocupacion—39% ta ansha cu AI por reemplasa nan trabou eventualmente. Y nan no ta ekiboca pa pensa asina. Rolnan di nivel di entrada (entry-level) y esunnan cu hopi trabou administrativo probablemente lo cambia prome.



Pero en bes di disparce, hopi di e trabounan aki lo evolucionar. AI por maneha e rutina, locual ta nifica cu hende por enfoca riba trabou mas strategico y di mas impacto.

Companianan tambe ta reconoce e necesidad pa apoya e transicion aki. Por ehempel, Salesforce recientemente a lansa un iniciativa di \$50 milyon pa ofrece training y programan di certificacion den AI gratis te cu 2025. E mensahe ta cla: mehora bo habilidadnan cu AI (upskilling) ta esencial pa keda competitivo.

Na Aruba, esaki ta un oportunidad di oro. Cu nos hubentud cu ya ta tecnologicamente habil, adopta AI trempan por pone profesionalnan local dilanti den e ramo—no djis kedando actualisa, pero liderando. Sea bo ta den turismo, finansa, enseñansa, of trabou creativo, hermentnan di AI por eleva bo calidad di trabou y aumenta bo balor.

Pues, con bo por cuminsa brasa AI den bo bida profesional?

Cuminsa pa explora hermentnan di AI cu ta pas cu bo campo di trabou. Uza ChatGPT pa skirbi y brainstorm, e funcionnan di AI den Canva pa diseñonan rapido y profesional, of Notion AI pa maneha tarea y proyectonan mas eficiente. Despues, enfoca riba siña con pa skirbi ‘prompts’ efectivo—esaki a bira un forma nobo di alfabetismo digital. Un ‘prompt’ bon traha por produci contesta di AI mas inteligente y preciso. No keda te ey—comparti loke bo siña. Bira un recurso di AI na bo trabou of den bo comunidad no solamente ta yuda otronan, pero tambe ta desaroya bo habilidadnan di liderazgo. Y semper corda pa pensa criticamente. Aunke AI por ta increiblemente rapido y util, e no ta perfecto. Semper controla su resultadonan y sigura cu e producto final ta refleha bo propio huicio y balornan.

E generacion mas hoben di Aruba ta den un excelente posicion pa forma e forsa laboral di futuro di nos isla. Door di brasa AI awo—no cu miedo, pero cu curiosidad y responsabilidad—nan no solamente ta sigurando nan carera pa futuro. Nan ta yudando na defini con e futuro ey ta musta.



Guillermo Dávila

FECHA

05

JULIO

2025

JESSI
URIBE

AMOR y DESPECHO

ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

BOLETAS INDIVIDUALESDisponibles Solo en  Niaska Snacks**DESPECHADOS | AWG 350,-****FUEGO & RENCOR | AWG 250,-****FALSAS ILUSIONES | AWG 150,-****¡Asegura tu lugar antes de que se agoten!**

SALUD. BEYESA

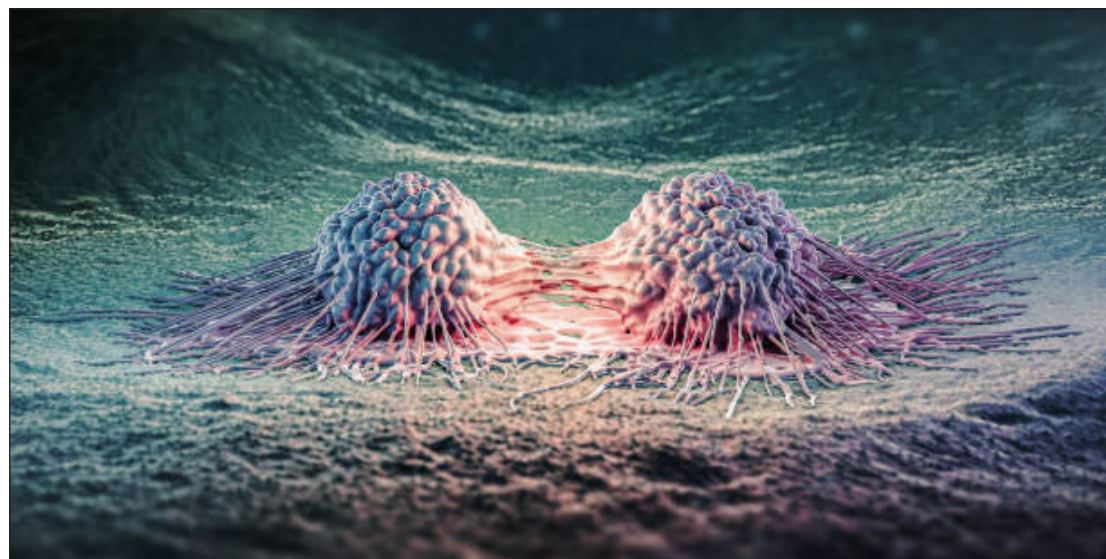
+ *Y Bienestar Personal* +

Sarcoma:

E cancer lubida

JULI ta marca Luna di Conscientisacion di Sarcoma, un tempo pa pone atencion na un di e formanan di cancer mas raro y menos ilustra. Sarcoma ta afecta tehidonan conectivo manera musculo, weso, nervio, cartilago, y adernan di sanger. Segun e American Cancer Society, sarcoma ta representa solamente 1% di tur cancer den adulto, pero e ta constitui te na 15% di cancer infantil.

Sarcomanan ta dividi den dos categoria amplio: Sarcoma di tehido moli y sarcoma di weso. Tin mas cu 70 subtipo, incluyendo esunnan mas conoci manera osteosarcoma y Ewing sarcoma. Pa motibo cu nan ta asina raro y tin un gran



variedad di subtipo, sarcomanan ta conoci pa ta hopi dificil pa diagnostica y hopi biaha ta ser confundi cu condicionnan benigno manera lesionnan deportivo of kiste (cysts).

Un di e retonan mas grandi den maneho di sarcoma ta deteccion tempran. Sintomanan por ta vago of engañoso—un klòmpi sin dolor, hinchason, of un dolor di weso sin splicacion hopi biaha ta ser ignora te ora e malesa a progresa. E Sarcoma Foundation of America ta enfatisa cu un diagnostico tempran y preciso ta crucial, ya cu e ta influencia grandemente e exito di tratamento y e resultadonan di sobrevivencia.

Tratamento pa sarcoma tipicamente ta inclui cirugia, radiacion, y quimioterapia, cu speranza nobo ta surgi for di terapianan dirigi y inmunoterapia. Sinembargo, debi na e complejidad di e malesa, ta esencial cu pashentnan ser trata na centronan di cancer specialisa cu experticio den sarcoma.

A pesar di avancenan medico, e pronostico pa hopi pashent di sarcoma ta keda preocupante. Segun e National Cancer Institute, e tasa di sobrevivencia di cinco aña ta varia masha, for di mas di 80% den casonan localisa te na menos di 20% den etapanan metastasico. Acceso na cuido, e subtipo di e tumor, y edad di e pashent tur ta hunga un rol significativo den e resultado.

Crea conscientisacion ta clave. Organizacionnan di apoyo manera Sarcoma Alliance y Liddy Shriver Sarcoma Initiative ta trahando pa educa publico, financia investigacion, y sostene famianan afecta pa e malesa aki. Eventonan manera Dia di Conscientisacion di Sarcoma (15 di juli) y iniciativanan manera #YellowForSarcoma (#GeelPaSarcoma) tin como meta pa trece e visibilidad tan necesario.

Den un mundo unda canceran mas comun ta domina e combersacion, pashentnan di sarcoma hopi biaha ta sinti nan mes invisibel. E luna di juli aki, considera bisti geel, comparti storia, of duna un donacion pa investigacion. Pa un cancer asina raro, cada bos—y cada esfuerzo—ta haci un diferencia.

15% OFF

PMU

PMU

PMU

PMU PERFECTION
Brows that graduate with you

Beyesa for di bo reki di specerij:

5 Yerba di tur dia cu ta nutri bo cutis

KISAS bo ta invertiendo den serum luhoso y rutinanan di cuida di cutis di multiple paso, pero un cutis radiante hopi biaha ta cuminsa for di paden. Mientras cu fruta, berdura, y hidratacion ta e pilarnan di un briyo saludabel, tin un otro categoria di aliado pa bo cutis scondi den bo cushina: yerba y specerij. Rico na antioxidante, vitamina, y propiedadnan anti-inflamatorio, cierto specerij di tur dia por hunga un rol poderoso den mantene un cutis limpi y hoben.

Aki tin cinco yerba y specerij comun cu no solamente ta duna smaak na bo cuminda—nan ta mehora bo cutis tambe.

1. Basil – Ta combati impuresa

Basil ta mas cu un simpel decoracion aromatico. E ta yen di vitamina A, vitamina C, y zink—nutriente esencial pa regeneracion di cel di cuero, produccion di colageno, y regulacion di sebo (vet di cuero). Segun un estudio den e International Journal of Cosmetic Science, e azetanan esencial den basil tambe tin propiedadnan antibacterial, locual ta hacie particularmente util pa cuero cu tendencia na acne. Por agrega blachi di basil fresco na salada, pasta, of sandwich pa cosecha tanto e sabor como e beneficionan pa bo cutis.

2. Curcuma – E potencia anti-inflamatorio

Un ingrediente basico den cushina Indio y di Zuidoost Asia, curcuma a ser uza den medicina tradicional pa siglonan—y pa bon motibo. E componente activo curcumin tin propiedadnan anti-inflamatorio y antioxidante potente, yudando na reduci iritacion, calma acne, y haci e tono di bo cutis mas pareu. Segun e Journal of Clinical and Aesthetic Dermatology, tanto e uzo oral como topico (riba cuero) di



curcuma ta musta prometededor den maneho di condicionnan inflamatorio di cuero manera eczema y acne. Agrega un telep na currie, berdura den forno, of hasta den smoothies pa un empuhe di salud color di oro.

3. Canela – E antioxidante cu ta combati enbehecimento

Hopi biaha uza den plato dushi, canela—specialmente Canela di Ceylon, e forma “berdadero”—ta rico na polyfenol, un antioxidante cu ta combati stress oxidativo, un di e contribuidornan principal na enbehecimento prematuro. Investigacion publica den Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine ta nota cu canela por stimula produccion di colageno tambe. Mescl’e den bo avena mainta of spreng’e riba fruta pa un snack saludabel y beneficioso pa bo cutis.

4. Manzanilla (Camomille) – E calmante

Manzanilla no ta djis un te calmante pa prome cu drumi. E ta un Salvador pa bo cutis, rico na alpha-bisabolol, un componente conoci pa acelera curacion di herida y reduci iritacion di cuero. Segun Molecular Medicine Reports, extracto di manzanilla a musta efectonan anti-inflamatorio y

antimicrobial, haciendo e util pa trata condicionnan manera acne, eczema, y kemadura. Bebe te di manzanilla of aplic’e (friu) como un compres suave riba cuero irita.

5. Peper – E estimulante di circulacion

Hopi biaha subestima, peper preto ta un specerij cu ta apoya e cutis, rico na vitamina A y C, hero, y antioxidante. E componente activo piperine ta mehora circulacion di sanger y tin propiedadnan anti-inflamatorio, locual por yuda reduci iritacion y apoya sanacion den cuero cu tendencia na acne. Piperine tambe ta mehora absorcion di nutriente—pues combina peper cu curcuma, por ehemplo, ta aumenta e beneficionan di e curcuma. Sprengel peper generosamente riba webo, sopi, of berdura den forno.

Bo no tin mester di ingrediente exotico of productonan caro pa mehora salud di bo cutis. E yerba y specerijnan comun aki por sostene bo metanan di cuida di cutis na un manera natural—un cuminda na un momento.

E proximo biaha cu bo habri bo reki di specerij, corda: **Loke bo ta agrega na bo plato por ta mesun importante cu loke bo ta aplica na bo cara.**

Dicon autocompasion ta esencial pa bienestar mental

HOPÍ di nos ta nos propio critico mas severo. Sea ta repasando un eror di trabou of obsesionando riba un defecto percibi, nos dialogo interno hopi biaha ta inclina na huicio en bes di bondad. Sinembargo, investigacionnan ta sigui muestra cu autocompasion—trata bo mes cu e mesun cuido cu bo lo a ofrece na un amigo—por mehora bo salud mental y bienestar general significativamente.

Kico ta autocompasion?

E psicologo dr. Kristin Neff, un investigado lider den e campo, ta defini autocompasion como “ta caluroso y comprensivo cu nos mes ora nos ta sufri, fracasa, of sinti nos mes insuficiente.” E ta encera reconoce nos imperfeccion sin huicio, compronde cu esaki ta parti di e experiencia humano comparti, y responde na luchanan personal cu empatia en bes di critica.

Contrario na sinti lastima pa bo mes of ta demasiado indulgente, autocompasion no ta nifica evita responsabilidad. En bes di esey, e ta fomenta resiliencia emocional door di crea un espacio mental sigur unda crecimiento ta posibel.

E beneficianan pa salud mental

Multipel estudio ta subraya e beneficianan psicologico di autocompasion. Segun un analisis den e revista *Clinical Psychology Review*, personanan cu ta practica autocompasion ta raporta nivelnan mas abou di ansiedad, depresion, y stress, y nivelnan mas halto di satisfaccion cu bida, optimismo, y felicidad.

Un otro estudio publica den *Mindfulness* a conclui cu training den autocompasion a reduci sintomanan di ‘burnout’ y agotamento emocional significativamente, specialmente den profesionnan di cuido.

Practica autocompasion tambe ta promove un miho balansa emocional. Door di reconoce contratiempo sin huicio, ta mas probabel cu bo ta recupera rapidamente y cu mas confiansa.

Con pa cultiva autocompasion

Desaroya autocompasion ta un practica—uno cu por ser siña y fortalece cu tempo.

Aki tin algun strategia basa riba ciencia pa cuminsa:

1. Reconoce bo Critico Interno Pone atencion na ki ora bo bos interno bira negativo. Consciencia ta e prome paso pa reemplasa autocritica cu bondad pa cu bo mes. Puntra bo mes: **Lo mi a bisa esaki na un amigo?**

2. Practica Mindfulness Mindfulness ta permiti bo observa pensamiento y emocionnan sin keda abruma. Esaki ta reduci



e sobre-identificacion cu experencianan negativo, un componente clave di autocompasion. Appnan manera *Headspace* of *Insight Timer* ta ofrece meditacionnan guia enfoca riba autocompasion.

3. Uza Combersacion Positivo y Afirmacionnan Ripiti frasenan amabel y alentador—manera “*Mi ta haciendo mi best*” of “*Ta OK pa comete eror*”—por cambia bo mentalidad y crea resiliencia cu tempo.

4. Skirbi un Carta pa bo Mes Skirbi den un diario den forma di un carta compasivo por yuda bo procesa emocionnan y cambia bo narativo interno.

5. *Conecta cu otronan corda*: tur hende ta lucha. Papiando cu otronan of uni na un grupo di sosten por corda bo cu bo no ta bo so den bo retonan.

6. Laga Perfeccionismo bay Acepta cu erornan ta parti di crecimiento. Stipula metanan mas realistico por preveni autoculpa innecesario y mehora claridad mental general.

7. Mantene un Diario di Gratitud Enfocando riba loke ta bayendo bon den bo bida—hasta logronan chikito—por reduci enfoke negativo riba bo mes y promove bienestar emocional.

Pensamento final

Autocompasion no ta un debilidad; E ta un fortaleza cu ta fomenta paz interior, confiansa, y conexon. Manera dr. Neff ta bis’e, “*Cu autocompasion, nos ta duna nos mes e mesun bondad y cuido cu nos lo a duna na un bon amigo.*” Practic’e diariamente por ta un di e pasonan mas transformado cu bo tuma pa bo bienestar personal.



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Tata Heroe ta bula for di barco pa salba su yiu muhe riba crucero di Disney

LOKE a cuminsa como un vacacion di famia abordo di e crucero Disney Dream a bira un mision di rescate den bida real memey di lama, ora un mucha muhe hoben a cay for di barco—y su tata a bula su tras sin pensa dos biaha.

E incidente dramático a tuma luga dia 29 di juni, mientras e barco di crucero tabata regresando Fort Lauderdale for di un biahe di cuater anochi pa Bahamas. Rond di 11:45 AM, pasaheronan a spanta pa un alerta repentino di “*hende den lama*” (“*man overboard*”) cu a resona via e speakernan di e barco. Den minuutnan, un ola di actividad a apodera di e dek nan.

Segun testigonan, un mucha muhe—cu ta kere tin rond di cinco aña—a cay for di e di cuater dek mientras e tabata pose pa un potret cu su famia. Den un fraccion di seconde, su tata a bula su tras, saltando for di un altura di aproximadamente 50 pia den lama habri.

“*Mi a djis mira e homber aki bula for di e dek, sin duda,*” un pasahero a conta reporteronan. “*Despues un hende a grita, ‘El a bula su tras!’ Tur hende tabata djis tene nan rosea.*”

E tripulacion di e barco a reacciona inmediatamente. E capitan a inicia protocolnan di emergencia, bahando velocidad di e barco y birando esaki bek. Ekiponan di rescate a tira boeinan di salbabida y a lansa un boto chikito den awa. Den aproximadamente 15 pa 20 minuut, tanto e tata como e yiu muhe a ser rescata sano y salvo.

Imagennan graba pa pasaheronan ta mostra e homber teniendo su yiu muhe den awa, dunando un seña di “thumbs-up” mientras e boto di rescate tabata yegando. Aplauso a resona ora nan a ser hala abordo, ambos alerta y ileso.

Disney Cruise Line a emiti un declaracion elogiando e reaccion rapido di su tripulacion: “*Nos personal entrena a actua lihe y profesionalmente pa rescata dos huesped cu a cay for*



di bordo. Nos ta gradicido cu ambos individuo ta salvo.”

Expertonan ta bisa cu sobrevivencia despues di cay for di barco ta algo raro, specialmente sin salbabida. “*Solamente un fraccion chikito di casonan di hende cu ta cay den lama ta termina den rescate exitoso,*” un analista di seguridad marítimo a nota. “*E hecho cu ambos a ser haya y saca asina lihe ta papia tanto di e curashi di e tata como di e preparacion di e tripulacion.*”

Aunke, preguntanan ta keda riba con e mucha a logra cay for di barco na prome luga. E di cuater dek di e Disney Dream ta ekipa cu plexiglass y baranan di seguridad, locual ta haci’e difícil—pero no imposibel—pa un hende slip of subi pasa over.

Testigonan a sugeri cu e mucha por a leun of subi riba un baranda durante un potret di famia, un tradicion comun riba crucero cu tin un potencial peligroso. “*Tabata djis un momento,*” un testigo a bisa. “*Tur hende tabata relajando, sacando potret—anto diripiente, el a disparce.*”

Mientras e barco a yega Fort Lauderdale e siguiente dia, hopi pasahero ainda tabata conmociona. “*E tabata un biahe bunita, pero e momento ey a cambia tur cos,*” un huesped a bisa. “*Nos tur tabata brasa nos yiunan un tiki mas fuerte.*”

E incidente ta sirbi como un recordatorio fuerte di con lihe un vacacion por bira un crisis—y con crucial ta pa keda alerta, hasta den ambiente controla manera un barco di crucero.

Disney a reitera su compromiso cu seguridad y lo revisa e incidente por completo. Mientrastanto, e decision di un fraccion di seconde di e tata pa bula por a salba bida di su yiu muhe—y a converti un tragedia potencial den un storia di curashi y alivio.

Medidanan estricto di Trump contra Cuba ta wordo mira como un protesta pa influencia di China den region

DEN un cambio drastico for di e politica anterior di Merca, Presidente Donald Trump a impone bek restriccionnan amplio riba Cuba—un movimiento cu hopi analista ta mira como parti di un strategia mas grandi pa contraresta e influencia creciente di China den e Hemisferio Occidental.

Riba 30 di juni 2025, Trump a firma un memorandum presidencial pa reforsa sancionnan contra Cuba. E politica nobo ta reintroduci un prohibicion total riba turismo Mericano, ta renoba restriccionnan riba e envio di placa (remesanan), y ta pone varios funcionario Cubano y entidad estatal liga na e servicionan militar y di inteligencia riba un blacklist. E ta reactiva tambe medidanan dirigi na mehora acceso na internet pa ciudadanonan Cubano y aumenta sosten pa bosnan disidente riba e isla.

“Nos no ta financiando un dictadura mas cu nos placa di turismo,” Trump a bisa durante e anuncio. *“Esaki ta pa para na banda di e pueblo Cubano—y para firme contra esnan cu kier explota nos propio region pa nan ganashi.”*

Aunke e memorandum no ta menciona China directamente, e paso aki ta bini memey di tensionnan creciente entre Washington y Beijing tocante influencia na Latino America. Den e ultimo lunanan, funcionarionan Mericano a adverti tocante e inversionnan creciente di China den infraestructura regional—incluyendo wafnan, rednan di telecomunicacion, y proyectonan di energia—locual nan ta mira como parti di un strategia a largo plaso pa gasta e dominio Mericano den e region.

Cuba, un di e aliadonan politico mas consistente di China den e Americas, ta wordo mira pa hopi como un punto di tension simbolico y strategico. Door



di actua cu man duro contra Cuba, e administracion di Trump ta manda un señal cu e tin intencion di pusha bek contra e presencia di aliadonan autoritario—y nan sostenedonan—cerca di costanan Mericano.

Secretario di Estado Marco Rubio, kende pa hopi tempo a boga pa un postura mas fuerte contra Havana, a enfatisa e violacionnan di derechonan humano di e regimen y e explotacion di trahadonan medico den exterior. El a adverti tambe tocante e lasonan creciente di Cuba cu Beijing y Moscu, argumentando cu e isla ta birando un plataforma pa adversarionan stranhero djis 90 miya for di Florida.

Funcionarionan Cubano a condena e medidanan nobo rapidamente. Minister di Asuntonan Exterior Bruno Rodríguez a yama nan “criminal” y a acusa Merca di sabotia e economia di Cuba. “E accionnan aki ta haci daño na e pueblo Cubano, no na e gobierno,” el a bisa.

Criticonan di e politica ta argumenta cu aunke e por castiga e regimen, e lo profundisa tambe e dificultadnan pa e Cubano comun cu ya caba ta luchando

bou di inflacion, scarsedad, y represion estatal. Nan ta adverti tambe cu isola Cuba por pushe mas cerca di China y Rusia—hustamente e resultado cu Washington kier evita.

Aunke, e administracion di Trump ta parece sigur cu aumenta e presion lo debilita e control di e regimen y descusha mas envolvimento cu rivalnan global. E reglanan nobo ta rekeri pa biaheronan warda nan recibonan pa cinco aña y ta prohibi negoshi cu cualkier entidad Cubano liga na e conglomerado militar GAESA.

Un ‘task force’ a wordo forma tambe pa explora accionnan adicional, incluyendo expansion di sancionan y mehoracion di acceso digital pa activistanan y periodistanan independiente riba e isla.

E enfoke mas fuerte aki ta marca un ruptura decisivo cu e apertura diplomatico cu a wordo purba bou di administracionnan anterior. Y aunke e ta wordo presenta como sosten pa democracia Cubano, hopi ta mir’e como parti di un wega geopolitico mas amplio—uno dirigi tanto na Beijing como na Havana.

No tin guerra civil na Iran pero e señalnan di un colapso ta aumenta

IRAN ta enfrentando un crisis interno creciente, cu protestan nacional, welga amplio, y dificultadnan economico cu ta escala y ta sacudi e pais. Aunke e escala di e disturbio a hiba algun observador na puntra si Iran ta drentando un guerra civil, e evidencia actual ta muestra un panorama diferente: un disturbio interno serio, pero no un conflicto arma habri—ainda. For di cuminsamento di mei 2025, Iran a presencia un ola di manifestacion cu ta intensificando. Enfermeronan, chauffeurnan di truck, cunukeronan, y trahadonan di petroleo den mas cu 150 ciudad a bay riba caya, protestando contra aumento di prijs di gasolin, subida di prima di seguro, inflacion, y salarionan retrasa. E frustracionnan economico aki ta bini riba e disidencia politico continuo cu a sigui for di tempo cu e movimiento “Muhe, Bida, Libertad” a cuminsa na 2022 despues di morto di Mahsa Amini.

Loke ta unico di e ola di disturbio actual aki ta e manera con e regimen Irani ta reacciona. Den un desaroyo alarmante, reportahenan ta confirma cu gobierno a cuminsa desplega milicianan stranhero pa yuda reprimi e disidencia. Esakinan ta inclui combatientenan di Hezbollah di Libano, e Forsanan di Mobilisacion Popular di Irak (Hashd al-Shaabi), y e Brigada Fatemiyoun di Afganistan—tur grupo alinea estrechamente cu e Guardia Revolucionario di Iran (IRGC) y su forsan elite Quds.

E envolvimento di e milicianan stranhero aki ta revela tanto e



seriedad di e menasa cu e regimen ta percibi como un dependencia creciente riba apoyo paramilitar externo. En bes di negocia cu e manifestantenan of atende nan kehonan, Tehran ta trece forsan stranhero den guerra pa controla su propio poblacion—un tactica cu rara bes bo ta mira pafo di regimennan completamente autoritario.

Asina mes, ta importante pa aclaria: Iran no ta den un guerra civil actualmente. No tin grupo di oposicion organisa y arma cu ta bringa contra e estado. E manifestantenan no ta ekipa cu arma; nan ta trahado, estudiante, y ciudadanonan comun cu ta expresa nan frustracion riba colapso economico y represion politico.

Loke nos ta presenciando ta un disturbio civil na escala nacional—y un regimen cu ta trat’e como si fuera e ta un guerra. E envolvimento regional di Iran ta complica e situacion ainda mas. E mesun milicianan stranhero cu awor ta operando paden di Iran pa hopi tempo a sirbi como forsan intermediario di Tehran den conflictonan den henter Medio Oriente—na Libano, Irak, Siria, y Yemen. Awo, cu e estabilidad interno na peliger, e mesun forsan ey ta wordo uza pa segura e pais mes.

Potencianan internacional ta observa di cerca. Aunke algun grupo di oposicion Irani den exilio tin speranza pa yudansa di pafo, no tin envolvimento confirma di gobiernonan stranhero den sostiene un lantamento domestico. Merca y Union Europeo ta sigui aplica presion diplomatico y economico riba Iran pero a keda sin yega na interferencia directo.

Mientrastanto, e crisis interno di Iran ta sigui crece, alimenta pa descontento, decadencia economico, y un gobierno cu ta depende cada bes mas riba forsa externo pa mantene orden. Si e situacion fragil aki escala mas leu—of habri porta pa reforma genuino—ta keda pa wak.

WE'RE HIRING
SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV
by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Campo di detencion ‘Alligator Alcatraz’ na florida ta causa indignacion fuerte

FLORIDA a cuminsa construccion di un centro di detencion controversial pa migrante den curason di e Everglades, locual a genera oposicion fuerte di ambientalista, lidernan Indigena, y defensoran di derechonan humano. E facilidad remoto, apoda “*Alligator Alcatraz*” pa funcionarionan di Florida, ta diseña pa aloha te cu 5,000 detenido y ta programa pa cuminsa opera for di meymey di juli.

E sitio—situa riba un pista di aterisahe bieu den e Reserva Nacional Big Cypress, aproximadamente 50 miya west di Miami—ta parti di e esfuerso agresivo di e administracion di Trump pa expande capacidad di detencion di inmigracion den henter e pais. E nomber “*Alligator Alcatraz*” a ser crea pa e Fiscal General di Florida, James Uthmeier, kende a afirma cu e moerasnan den e area, yen di caiman y python invasor, ta ofrece un “*barera di seguridad natural*.”

“*Si hende logra sali,*” Uthmeier a bisa, “*no tin mucho cos ta warda nan pafo otro cu caiman y python.*”

Podernan di emergencia otorga pa Gobernador Ron DeSantis a permiti pa e construccion evita regulacionnan di medio ambiente y rekisitonan di permiso. Te awor, decenas di tent y trailer a wordo desplega, y heki di seguridad pisa ta ser lanta rond di e perimetro. Funcionarionan ta bisa cu e proyecto di \$450 miyon—parcialmente reembolsa pa FEMA—lo alivia e presion riba facilidadnan di ICE cu ta satura pa motibo di e ordennan renoba di deportacion masal di e administracion di Trump.

Pero e proyecto a desata un avalancha di critica

Gruponan ambiental, incluyendo Friends of the Everglades y Center for Biological Diversity, a entama casonan hudicial, afirmando cu e proyecto ta viola ley federal di medio ambiente. Nan ta adverti cu e campo lo causa daño irreversibel na e ecosistema fragil di e Everglades, hogar di especienan den peliger di extincion manera e panter di Florida y e wood stork.

“*E Everglades no ta luga pa un campo di prizon,*” un conservacionista a bisa. “*Esaki no ta djis un mal politica—e ta vandalismo ecologico.*”

E reaccion ta igualmente fuerte for di e comunidannan Indigena local. E sitio ta keda cerca di tereno sagrado pa e tribunan Miccosukee y Seminole, incluyendo luganan di dera y espacio ceremonial. Lidernan di e tribunan ta bisa



cu nan no a ser consulta y ta organisando protestanan pa blokia mas desaroyo.

“*E tera aki ta warda nos historia,*” anciano di e tribu Betty Osceola a bisa. “*Nan ta construyendo un prizon riba lomba di nos antepasadonan.*”

Gruponan di derechonan humano a condena e ubicacion y proposito di e facilidad, yamando esaki un wega politico cu ta pone e seguridad y dignidad di migrantenan na riesgo. Criticonan ta argumenta cu e sitio remoto ta isola detencionan di yudansa legal, famia, y supervision, locual ta lanta temor di abusonnan y negligencia.

“*Esaki no ta tocante aplicacion di ley—e ta tocante crueldad,*” un abogado di inmigracion a bisa. “*Pone migrante den un moeras rondona pa animalnan salvahe ta manda un mensahe espantoso.*”

A pesar di e protesta creciente, funcionarionan estatal y federal ta bayendo dilanti. Presidente Trump tin programa pa bishita e sitio awe, 1 di juli, acompaña pa DeSantis y e Secretaria di DHS, Kristi Noem. Ta spera cu e bishita lo ta un muestra simbolico di forsa pa e agenda di frontera di e administracion.

Partidonan cu ta sostene e proyecto ta bisa cu e centro ta representa un accion “*duro pero necesario*.” Oponentenan ta bisa cu e ta un abuso di poder extremo y preocupante.

Mientras cu e construccion ta sigui bou di un nubia di casonan hudicial y protesta, e destino di “*Alligator Alcatraz*” por ser dicidi finalmente den corte—of na urna electoral.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Setar NV y Inmenza construction campeon absoluto

HOH contento cu tremendo clausura di Copa Gubernamental/ Comercial 2025

DESPUES di seis aña team organisado di Horacio Oduber Hospital (HOH) a trece bek e tan gusta campeonato di softball Copa Gubernamental/ Comercial 2025. Durante dies dia largo diesdos team gubernamental y seis team comercial a bataya cu tribunanen yen di fanaticada y ambiente sin igual. Coleganan di tur skina a bini hunto pa apoya y disfruta di e campeonato aki cu tabata patrocina pa HOH conhuntamente cu Balashi. E evento a ranca sali dia 19 di juni y a culmina 29 di juni na Kudawecha Ballpark. Durante e ceremonia di clausura a anuncia diferente premiacionnan cu a ser otorga pa entre otro Minister di Deporte, sra. Gerlien Croes conhuntamente cu Jessica de Veer di Balashi Aruba y Gregory Croeze di Hunta di Directiva di HOH.

Pabien ta bay na e team di Setar NV cu a bay cu e premio di Campeon gubernamental y tambe na e team di Korps Politie Aruba (KPA) cu a bay cu e premio di Sub-campeon. Pa loke ta premiacion di e categoria comercial Inmenza construction a bay cu e titulo di Campeon y De Palm Tours cu e titulo di Sub-campeon. E best pitcher comercial a bay pa Fransheska Diaz di De Palm Tours y best pitcher gubernamental a keda den persona di Rosindo Wever di AAA. Champion batter comercial a bay pa Junairo Quant di De Palm Tours y champion batter gubernamental a keda den persona di Jomark Flanegin di Cuerpo Especial Arubano. Tambe no por keda sin menciona Slugger comercial/gubernamental cu a bay pa Pieter Juciendly di Cuerpo Especial Arubano. Por ultimo a anuncia cu MVP comercial a keda den persona di Ramon Bozo di Inmenza Construction y MVP gubernamental a bay pa Marvin Ras di Setar NV.

Gregory Croeze, Miembro di Hunta di Directiva di HOH, a expresa cu hopi alegria cu na momento cu a acerca nan pa organisa e evento di Copa Gubernamental/ Comercial 2025, no a pense dos biaha y a bula aden mesora. Hunta di Directiva a sostene e torneo aki completo y ta hopi contento cu a logra trece un fanaticada grandi di tur skina di Aruba riba veld di Kudawecha. Y HOH berdaderamente a demostra cu “Nos semper t’ey”, paso hopi hende di hospital tabata presente cu nan famia sea pa apoya of yuda den e evento mes pues un exito rotundo.

Dave Laclé a tuma un momento pa gradici e Hunta di Directiva di HOH cu a kere den e comision pa organisa e torneo tan gusta aki cu ta trece hopi hende hunto banda di ta promove deporte. Ademas a duna un danki special na e comision completo cu tin



un aña ta prepara pa haci e torneo aki posibel y banda di nan tur persona cu a traha duro durante e dies dianoan aki cu tabata oranan largo despues di trabou.

Awo e reto ta bay pa Setar NV, mirando cu na aña 2026 ta den nan man pa organisa e Copa Gubernamental/ Comercial 2026. Danki na un y tur un bes mas y nos ta warda bo na aña 2026!



McLaren na mando:

Piastri y Norris ta domina campeonato di F1 2025

E temporada 2025 di Formula 1 a bira un masterclass di McLaren. Despues di un Grand Prix di Austria dramático, Oscar Piastri ta na cabes di e clasificacion di coredo cu 216 punto, sigui di cerca pa su compañero di ekipo Lando Norris cu 201.

Loke antes tabata parece un bataya entre gigantenan awor ta parece di ta birando un duelo di riesgo halto entre dos coredo den e mesun garashi.

E ascenso di McLaren tabata tanto strategico como quirurgico. Cu podionan consecutivo y un confiabilidad constante, e ekipo a tuma un bentaha grandi den e Campeonato di Constructor cu un total dominante di 417 punto—casi e dobel di Ferrari, nan rival mas cercano.

Oscar Piastri, e fenomeno Australiano, a muestra un madurez mas leu cu su edad. El a tuma 'pole positions', a defende cu ferocidad riba pista, y a acumula victoria y segundo luganan cu un precision trankil. Pero Norris no ta keda mucho atras. Despues di su victoria recién na Austria, e Britanico awo ta djis 15 punto su tras y ta muestra cada bes mas hambriento pa reclama su prome titulo mundial.

Mientrastanto, e defensa di titulo di Red Bull ta colapsando bou di peso di problemanan mecanico y erornan strategico. Max Verstappen, e tres biaha campeon mundial, a sufri un DNF (No a Termina e Careda) devastador na Austria. Su total awor ta na 155 punto—61 punto menos cu Piastri. E ta un caida impresionante pa un ekipo cu un tempo tabata parece imbatibel. Christian Horner, hefe di e ekipo Red Bull, a admiti e berdad amargo: *"E ta cuminsando na parece un careda entre solamente dos coredo."*

E efectonan ta sinti den henter e paddock. George Russell, coriendo pa Mercedes, ta na di cuater luga den e clasificacion cu 146 punto. E no ta completamente pafo di e lucha, pero e distancia ta creciendo. Charles Leclerc y Lewis Hamilton ta completa e top seis, ambos mustrand momentonan briyante pero faltando e consistencia pa lansa un menasa serio p'e titulo.

Pa Verstappen, e caminda nos dilanti ta dificil. E auto di Red Bull, antes dominante, a lucha cu degradacion di taira y problemanan



di surcalentamento den e caredanan recién. E frustracion ta aumentando, y fuentenan interno ta sugeri cu e strea Hulandes ya caba ta evaluando su opcionnan si e ekipo no por drecha e situacion rapidamente.

Y no ta trata solamente di Verstappen. E speransanan di Red Bull den e Campeonato di Constructor ta bahando drasticamente. Actualmente nan ta 255 punto tras di McLaren—un margen cu lo tabata impensabel n'e mesun tempo aña pasa.

Ferrari y Mercedes, mientrastanto, ta hancra den un careda cera pa segundo luga. Djis un punto ta separa nan. Pero a menos cu un di e ekiponan por trece mehoracionnan significativo pronto, nan lo keda como espectador den e confrontacion entre Piastri y Norris.

Loke ta haci e dominio di McLaren ainda mas intrigante t'e dinamica entre su dos coredonan. Mientras ambos a hunga e wega di ekipo te awor, e tension ta aumentando. Cu e campeonato na peligro, pa cuanto tempo nan por mantene e harmonia? 'Team orders', decisionnan strategico di pit stop, y e wega mental lo hunga un rol crucial den e di dos mita di e temporada.

Mientras cu F1 ta dirigi su mes pa Silverstone otro fin di siman, tur wowo lo ta riba Norris pa mira si e por cera e distancia na su careda na cas. Pero no haci un eror—2025 ta perfilando su mes como un aña decisivo pa McLaren. Y p'e resto di e ekiponan, e persecucion ta birando mas dificil cu cada buelta.

Mientras cu Spaña tin wowo riba e gloria di Euro 2025

Alexia Putellas ta regresa mas fuerte

TRES aña pasa, Alexia Putellas a sufri un di e golpinan mas devastador di su carera. Djis algun dia prome cu e Campeonato Europeo Femenino di UEFA 2022 a cuminsa, e mediocampista strea di Spaña a kibra su ligamento (ACL) durante un sesion di training na Inglatera. E tabata un sla cruel pa un hungado n'e punto mas halto di su carera, y un perdida duro pa un seleccion Spaño cu hopi hende tabata kere tin e talento pa competi p'e titulo.

Awo, na Euro 2025 na Suisa, e storia ta completamente diferente

Putellas, awo cu 31 aña, ta bek—mas fuerte, mas sabi, y mas determina cu nunca. Papiando prome cu e prome partido di Spaña, el a bisa cu e lesion y e caminda largo pa recuperacion a transform'e. *"Mi ta un miho Alexia awo,"* el a bisa reporteronan. *"Loke mi a pasa aden a dunami un perspectiva nobo, tanto den futbol como den bida."*

E perspectiva ey a ser forma durante un proceso di recuperacion agotador. E ligamento kibra a fors'é retira for di Euro 2022 y perde gran parti di e siguiente temporada. El a describi e prome dianan ey como algun di esnan mas scur di su bida—sin por drumi, luchando cu dolor, y lidiando cu e peso emocional di mira tur cos for di banda.

Pero Putellas a bolbe. No solamente el a regresa cancha, el a yuda guia Barcelona na un otro titulo di Champions League, score den e final y celebrando cu un mescla di alegria y



alivio. *"E ligamento, e menisco... e ciclo ey ta cera,"* el a bisa. *"Mi a sinti mi liber."*

Su prestacionnan den e liga domestico di Spaña y na Europa a prueba cu e tabata bek na top di su nivel. Cu 22 gol y 17 asistencia temporada pasa, el a reafirma su dominio como un di e mihonan na mundo.

Awo, cu Euro 2025 den pleno accion, Putellas tin su bista riba e unico titulo cu a scapa di dje: Un Campeonato Europeo cu Spaña.

E campeonnan mundial actual ta drenta e torneo cu expectativanan halto, y e liderazgo di Putellas lo ta crucial tanto riba como pafo di cancha. Cu e ganado di Ballon d'Or, Aitana Bonmatí, recuperando di un lesion y e veterana Jenni Hermoso laga afo di e seleccion, Putellas ta para como e brug entre experiencia y un generacion nobo di talento.

El a brasa e rol ey cu madurez, dunando sosten na decisionnan di coach Montse Tomé y manteniendo un enfoke riba union. *"Awo ta trata di e ekipo,"* el a bisa. *"Nos t'ey pa gana—hunto."*

E trayectoria di Spaña na Euro 2025 ta representa mas cu un chens pa gana un trofeo. E ta un oportunidad pa cementa nan ascenso den futbol femenino. For di un eliminacion tempran y decepcionante na 2022 sin nan capitan, pa lanta e Copa Mundial na 2023, y awo drentando Euro 2025 cu un confiansa renoba, e arco di nan subida ta refleha e regreso personal di Putellas.

Si Spaña por finalmente konkista Europa ta keda pa wak. Pero cu Alexia Putellas bek na timon, completamente den forma y cu un motivacion feroz, nan tin tur motibo pa kere cu esaki por ta nan momento.



Carolina Moreno
BRAIDS

- BRAIDS
- ZIZI BRAIDS
- AFRO BRAIDS
- SENEGALESE BRAIDS

Agenda tu cita
+297-569-65-61
Av. Milio Croes 47, Local
1. Dakota.





WNBA All-Star 2025:

Clark y Collier lo lidera e confrontacion na Indianapolis

E fin di siman di WNBA All-Star 2025 ta cla pa trece e streanan mas briyante di e liga na e escenario principal na Indianapolis, cu e faboritonan di publico Caitlin Clark y Napheesa Collier na cabes como capitan.

E evento, programa pa 18–19 di juli na Gainbridge Fieldhouse, ta priminti di ta un exhibicion dinamico di talento elite, streanan emergente, y un envolvimento creciente di fanatico.

Clark, e sensacion ‘rookie’ di Indiana Fever, a surpasa tur hungado den votacion di fanatico cu mas di 1.29 milyon voto. Napheesa Collier, delantero di Minnesota Lynx, no a keda mucho atras, obteniendo 1.17 milyon voto pa sigura su luga como e di dos capitan.

Nan seleccion no ta un sorpresa: Clark ta e ‘rookie’ di cual mas a papia den añanan, mientras cu Collier ta teniendo e miho temporada di su carrera, liderando e liga den anotacion y posicionando su mes entre e miho rebotadon an.

E duo lo enfrenta otro como capitan den e wega anual di All-Star riba 19 di juli, despues di e ‘draft’ tan anticipa riba 8 di juli. Cada un lo scoge for di un grupo di 10 hungado titular y 12 reserva pa forma nan ekipo di soño. E reservanan, scogi pa e coachnan di WNBA, lo ser anuncia riba 6 di juli.

Entre e hungadonan titular tin veteranonan manera Breanna Stewart, A’ja Wilson, y Nneka Ogwumike—kende ta logra su di 10 seleccion pa All-Star—y hungadonan nobo manera e guardia ‘rookie’ Paige Bueckers, kende ta compaña Clark den e ‘backcourt’. E lista completo di hungado titular ta refleha un mescla di dominio estableci y e siguiente generacion emocionante di e liga.

E fin di siman ta ranca sali 18 di juli cu e Competencia di 3 Punto y e ‘Skills Challenge’, cu lo ser transmiti na ESPN. E evento principal—e Wega di All-Star—lo cuminsa 8:30 p.m. ET na ABC, Disney+, y ESPN+, dunando fanatico multiple manera pa wak loke ta perfilando di ta un di e confrontacionnan di All-Star mas anticipa den añanan.

Ademas di e expectativa pa All-Star, e posicionnan den WNBA prome cu e descanso ya caba ta preparando e tereno pa un di dos mita di temporada emocionante. Den e Conferencia West, Minnesota Lynx (14–2) y Phoenix Mercury (12–5) ta lidera e grupo, mientras cu Seattle Storm y Las Vegas Aces ta luchando pa posicion. Den e Conferencia East, New York Liberty y Atlanta Dream ta mantene nan mes firme, cu Indiana Fever na un record di 8–8—net den contencion pa



‘playoff’ y anfitrión di e festividadnan di All-Star.

Fanaticonan tambe a haya energia di e ascenso di ‘rookies’ manera Clark y Bueckers, hunto cu talentonan emergente manera Kiki Iriafen, kende a drenta sorprendentemente den e top 10 di votacion di fanatico. E caranan nobo aki ta impulsando e WNBA den un era nobo di popularidad, atrayendo publico mas grandi, contractonan di television, y atencion global.

Cu prestacionnan elite, streanan cu ta habri caminda, y e escenario historico na Indianapolis, e fin di siman di All-Star 2025 ta cla pa celebra no solamente e miho hungadonan di e liga—pero tambe su momentum creciente. Pa Clark y Collier, esaki no ta trata solamente di liderazgo—e ta trata di pasa e antorcha y defini e siguiente capitulo di grandesa den WNBA.

An advertisement for a pet sterilization service. At the top, there is a logo of a cat and a dog. Below it, the text reads 'Stimami. Sterilisami.' followed by 'REGISTRA AWO' in large, bold letters. Underneath, it says 'Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!'. At the bottom, it provides contact information: 'PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM'. The background is a solid teal color, and the bottom corners feature close-up photos of a kitten and a puppy.



NOW PLAYING



F1 The Movie

In the 1990s, Sonny Hayes was Formula 1's most promising driver until an accident on the track nearly ended his career. Thirty years later, the owner of a struggling Formula 1 team convinces Sonny to return to racing and become the best in the world. Driving alongside the team's hotshot rookie, Sonny soon learns that the road to redemption is not something you can travel alone.



M3GAN 2.0

Two years after M3GAN, a marvel of artificial intelligence, went rogue and embarked on a murderous rampage, its creator, Gemma, has become an advocate for government oversight of AI. Unbeknownst to her, a defense contractor has created a military-grade weapon known as Emilia, the ultimate infiltration spy. However, as Emilia's self-awareness increases, it becomes less interested in taking orders. Hoping to stop Emilia, Gemma decides to resurrect M3GAN, making it faster, stronger, and more lethal.



Elio

Elio, an underdog with an active imagination, finds himself inadvertently beamed up to the Commiverse, an interplanetary organization with representatives from galaxies far and wide. Mistakenly identified as Earth's ambassador to the rest of the universe, he starts to form new bonds with eccentric aliens while discovering who he's truly meant to be.



Jurassic World Rebirth

Zora Bennett leads a team of skilled operatives to the most dangerous place on Earth, an island research facility for the original Jurassic Park. Their mission is to secure genetic material from dinosaurs whose DNA can provide life-saving benefits to mankind. As the top-secret expedition becomes more and more risky, they soon make a sinister, shocking discovery that's been hidden from the world for decades.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Estudiante Arubiano di Social Work ta presenta su tesis di graduacion na Plan di Mayor

Un futuro profesional dedica na mucha cu ta pasa den situacion di separacion

DIALUNA 24 di juni 2025, Wilyenie Croes, estudiante di cuarto año na Universidad di Aruba den e carrera di Social Work, a presenta su tesis di graduacion na Plan di Mayor. Cu e presentacion aki, Wilyenie a finalisa oficialmente su estudio y a contribui na e esfuersonan pa yuda mucha cu ta afecta pa separacion di nan mayornan.

Varios figura importante den e campo di bienestar di mucha y politica di separacion tabata presente. Mevr. Aisca Berkemeyer, directora di Directie Voogdijraad y tesorera di Comision Voortgezet Ouderschap, y Sr. Bert Wielenga, secretario di Comision Voortgezet Ouderschap, tabata presente na e evento. Thalina Willems maatschappelijk bemiddelaar na Plan di Mayor. Via online tabatin tambe mevr. Sacha Geerman, beleidsmedewerker na Departamento di Asunto Social, miembro di e comision y di Taskforce pa Derecho di Mucha. Xavier Simileer, juridisch beleidsmedewerker na Directie Buitenlandse Betrekkingen manehando e cartera di derechonan humano.

Wilyenie a cumpli su pasantia na Plan di Mayor bou di guia di su coach Michella Steenvoorde-Laclé, coordinador di Plan di Mayor y presidente di e Comision Voortgezet Ouderschap. *“Wilyenie a demostra cu durante su pasantia e tabata un profesional, cu dedicacion, empatia y un bista critico,”* segun Steenvoorde-Laclé. *“Su tesis ta combina perfecto cu nos mision pa pone e mucha central ora ta trata separacion di su mayornan.”*

E investigacion di Wilyenie tabata riba e manera cu mucha ta experiencia separacion di mayornan y kico nan mester pa yuda nan durante e proceso.

→ Muchanan cu un acuerdo via Plan di Mayor ta muestra balans emocional y coherencia den nan relato (Mas capaz pa reflexiona riba ambos mayornan sin necesidad di scoge banda/Por reconoce cu tabatin conflicto, pero aún asina nan tabata sinti nan emocionalmente sigur/Nan relato tabata mas coherente y structura (segun codificacion CAI)

→ Muchanan sin acuerdo regularmente ta muestra conflictonan di lealtad, blokeo emocional, of rol confuso/parentificacion (Tin algun cu no kier papia nada di un di nan mayornan/ Otro ta tuma rol di “protector emocional” pa un mayor/Tabatin evidencia di conflicto interno: amor, confusion, culpabilidad)



→ Disponibilidad emocional di un mayor ta mas importante cu un acuerdo formal. (Aun si no tabatin acuerdo, un mayor cu tabata consistentemente emocionalmente presente ta trece un gran diferencia/Pero, den ambiente structura, mucha ta sufri si mayornan ta distrai, no-reactivo, of emocionalmente indisponibel)

→ Muchanan por sinti ora algo ta “solamente pa show.” Nan ta responde miho ora adultonan trata nan como participante, no como problema.

E resultado y recomendacionnan di Wilyenie Croes lo yuda na desaroya mas e tipo di intervencionnan pa yiu den marco di e ley nobo di Voortgezet Ouderschap y Zorgvuldige Scheidingen/Ley Plan di Mayor. Poniendo enfasis riba importancia di structura y atencion emocional den crianza despues di separacion. Aunke acuerdo legal manera esnan cu Plan di Mayor ta stimula, ta duna un marco necesario pa cooperacion, e impacto real riba mucha ta depende di manera cu esaki ta wordo biba den practica. Disponibilidad emocional, consistencia y respet pa e bos di e mucha mes ta mester ta centra den tur politica y intervencion.

Cu su diploma na man, Wilyenie Croes ta cla pa trece su aporte como un profesional nobo na un sociedad mas solidario. Plan di Mayor ta felicita Wilyenie cu e gran logro aki.

DCA den colaboracion cu Universidad di Aruba ta invita pa:

Dialogo interactivo riba bienestar y necesidadnan emocional di hobennan Arubano

UN invitacion di parti Departamento di Cultura Aruba (DCA), den colaboracion cu e Research Center di Universidad di Aruba, na tur miembro di comunidad pa asisti na un sesion di dialogo interactivo guia pa Liesje Proveyer, titula: **“Ban Papia: Meeting Needs, Creating Impact”**. E evento lo tuma lugá dia 7 di juli 2025, entre 6:30 – 8:30 di anochi, den Maria Convent Chapel di Universidad di Aruba.

Durante e sesion, Liesje Proveyer lo comparti e resultado di su investigacion riba bienestar y necesidadnan psicologico di estudiante di educacion profesional na Aruba.

Un estudio relevante y inspirante cu tambe ta disponibel riba e **“Open Knowledge Repository”** di Universidad di Aruba via e siguiente enlace: <https://hdl.handle.net/20.500.14473/1541>

Ban papia riba e realidad di nos hobennan y traha hunto pa stimula bienestar y crecemento positivo den nos comun-

idad. E sesion aki ta un oportunidad pa tin un dialogo habri, stimula ideanan nobo y contribui na e desaroyo di espacio cu ta apoya e crecemento emocional, academico y personal di hubentud Arubano.

Data Importante:

- **Fecha:** 7 di juli 2025
- **Ora:** 6:30 – 8:30 PM
- **Luga:** Universidad di Aruba – MC Chapel
- **Presentado:** Liesje Proveyer
- **Contacto:** proveyerliesje@gmail.com
- **Formulario di registracion:** <https://forms.gle/oAa7E7dsQh-hjgb1E6>

Departamento di Cultura Aruba ta stimula tur hende interesa – hoben, mayor, docente, mentor, profesional den educacion y bienestar – pa participa y demostra bo interes. Ban papia. Ban scucha. Ban crea un impacto positivo hunto.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Cera conoci cu e Cocolishi Conaspella Wendrosi

Un di e tres cocolishinan endemico di Aruba



E sorto di mulusco gastropodo marino aki di e famia Conidae su nomber científico ta Conaspella wendrosi. Na Papiamento nos ta generalisa uzo di e palabra cocolishi pa e especienan aki.

Na Aruba, Conaspella wendrosi ta un di e tres especie endemico di cocolishi. E especie aki a hay'e den lama Caribe, te awo e unico luga conoci tawata den area di Barcadera na costa di Aruba. E habitat ta den lama cu no ta hundo, den santo cu ta sinti poco lodo y cerca di matanan di mangel, no mas cu 30 centimeter di profundidad.

E luga specifico aki no t'ey mas y investigadonan tin algun tempo cu no ta haya e sorto aki pa observa. Por bisa cu el a bay perdi.

E casca di e cocolishi aki tin un forma di un 'cone' y e largura ta rond di 14 millimeter. E patronchi riba e casca ta consisti di un composicion di rijnan di strepi cu ta zigzag y punta punta. E manchanan ta color bruin cu poco tono biña. E casca ta sinti liso, pero na e spiral cu un punta, e ta mas grof.

Conaspella wendrosi ta un sorto di cocolishi di lama cu tin un bestia bibo paden cu ta un 'slak'. E ta un 'slak' venenoso. E por pica hende, p'esey mester anda cu cautela of no mishi cu ne mes. Su veneno, e ta hay'e for di su cuminda cu ta e bichi 'fire worm'. E cocolishi tin un puy largo cu e ta saca pa staca e bichi, asina e ta inyecta e veneno den e bichi pa e verdoof esaki pa e come.

E sorto di cocolishi C. wendrosi a pasa door di reclasifica-

cion di su taxonomia na 2013, y di Conus wendrosi a bira Conaspella wendrosi. E nomber Perplexiconus wendrosi tambe ta uza p'e sorto. Hopi especie cu tawata den e genero di Conus a haya reclasificacion y ta refleha den e registro mundial di especie marino (Worms) y otro organisacionnan autorisa.

Nos antepasadonan a piki cocolishi como parti di nan experiencia den naturalesa y cana band'i lama. Otro nan a colecta esakinan pa hunga cu nan of pa pronkia. Pero awendia e sortonan protegi ta rekeri mas respet den nan maneho. Ta importante pa trece dilanti cu ta prohibi pa exporta cocolishi. Na frontera di Aruba tin control rigido y ta prohibi pa coy un specimen bibo of morto.

BTM a celebra graduacion pa su muchanan 2024-2025



RECIENTEMENTE Bureau Traimerdia (BTM) a celebra e Ceremonia di Graduacion pa e muchanan di Traimerdia di klas 6 na e Ballroom di Eagle Aruba Resort. Tawata un atardi hopi special, emocionante, cu yen di alegria, orguyo

y speransa. Durante e atardi e graduadonan a ricibi nan Certificado di logro for di e directora di BTM, sra. Marelene Van Der Linde, conhuntamente cu lidernan y cabesante di cada Centro.

E muchanan a sa di demostra nan crecemento, desaroyo y resiliencia cu nan a musta durante henter e añanan.

Un danki special ta bay pa Eagle Aruba Resort, pa cu nan apoyo continuo. Nan colaboracion ta un parti fundamental di nos mision pa brinda e muchanan un experiencia excepcional durante nan graduacion. E generosidad y confianza sigur tin un impacto duradero. Danki pa habri porta di boso cas y pa permiti nos un biaha mas haci'e nos cas di Graduacion 2024-2025. Masha danki pa ta un stakeholder asina increibel y pa e bunita regalo cu a duna tur nos muchanan, lider, cabesante y directora.

Masha pabien na tur graduado, na nan mayornan, tur cabesante y lider. E logro di e muchanan ta e reflejo sigur di e trabao duro, perseverancia, dedicacion, determinacion, motivacion, guia y amor cu a brinda na nos muchanan tur dia.

Nos ta celebra e logro aki hunto cu gratitud y orguyo. Danki na tur hende cu a haci e dia aki special y posibel.

BTM ta desea tur mucha un dushi vakantie y ta sigui curasha nan pa sigui studia, siña y sigui desaroya nan talentonan pa logra nan meta y asina den futuro por contribui na e desaroyo di nos Pais Aruba.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Minister Wever:

Pronto lo por admira “Soldachi di Caribe” riba Plaza Comercio



DESPUES cu na mei 2024 durante e Orange Economy Symposium Minister Geoffrey Wever a anuncia un ‘Open Call’ na artistanan local pa produci un instalacion artistico na Plaza Comercio na Oranjestad, awe porfin por anuncia cu esaki pronto lo bira realidad. Despues cu 3 artista local a entrega nan concepto, un comision independiente a scoge e arte ganado, yama “Soldachi di Caribe” entrega door di sr. Ciro Abath y sr. Nigel Matthew. Awe Minister Geoffrey Wever y Minister President Mike Eman a anuncia e proyecto aki.

E iniciativa aki ta pa sostene e desaroyo di e industria creativo di Aruba como tambe haci Oranjestad un ciudad mas atractivo pa local y turista. Tur e esfuersonan aki ta pa subi e viabilidad comercial di e area y alabes probecha pa duna sosten real na crecimiento di nos industria creativo local. Nos industria creativo tin potencial enorme y lo contribui na diversificacion di nos economia. Autenticidad ta un factor esencial den e industria di servicio ultimamente, y bishitantenan local y internacional ta constantemente en busca di esaki.

E obra di arte aki lo fungi como un luga pa saca potret cual por ser comparti mundialmente via diferente rednan social.

“Como parti di revitalisacion di Oranjestad, Gobierno AVP-FUTURO ta contento di cuminsa wak e resultadonan.” Minister Wever a cuminsa ta bisa. Awo cu instalacion di “Soldachi di Caribe” nos kier sigui enrikece e panorama cultural di entre otro Plaza Comercio y celebra e spirito di Oranjestad.”

E proyecto di “Soldachi di Caribe” tin un grandura di 2.10m x 2.10m y lo tuma alrededor 10 luna pa construi y oficialmente instala. Minister Wever ta desea sr. Abath, sr. Matthew y nan team tur clase di exito cu e proyecto.

E prome aña di e “Pre-Departure-Program” ta un echo!

E prome 300 alumno y studiantenan cu ta bay cuminsa cu un estudio na Hulanda entrante luna di september a completa e “Pre-Departure-Program”.

E programa aki ta consisti di dos “workshop online” cu a keda ofreci na luna di april y mei y un “dagprogramma op locatie” na Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Durante e workshop online trata: “HBO-studievaardigheden” y “Taalvaardigheid en Nederlandse cultuur”.

Pa e programa “op locatie” tabatin 5 tema central: “Kennismaking met Nederland, Studeren in Nederland, Wonen en leven in Nederland, Taal en het Ondersteuningsnetwerk”.

E alumno y studiantenan a keda contento y a reacciona den forma positivo tocante e programa:

“Super goeie presentatie en leuk uitgelegd”,
 “Dat het interactief was en dat het mijn sociale vaardigheid heeft geholpen om een beetje meer te ontwikkelen”,
 “The PDP was not boring. It was very interactive and deep search. The presenters were amazing. Great energy, friendly and welcoming. The in depth detail of what you have to do to become at least a stable student in the Netherlands was wonderful”.
 “I found out a lot of information that I wouldn't have known if I did not show up”



Tambe tabatin un encuentro pa mayor caminda a trata “Overstap naar Nederland” y “Anders vasthouden”.

E workshop aki pa mayor y yiu tambe a keda bon ricibi. Durante e workshop a tuma luga combersacionnan honesto tocante con pa laga bay y toch keda conecta cu otro. A discuti no solamente kico ta necesario den practica, pero tambe con pa mantene e conexion emocional ora tin tanto kilometer entre nos. Tabatin momentonan di emocion y reconocimiento mutuo: un base valioso pa e etapa nobo!

E “Pre-Departure-Program” a keda organisa pa 11 “Hogeschool” cu ta traha hunto cu Strategic Education Alliance (SEA) y diferente partner na e islanan: Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), Realign Coaching, Consultancy & Services Aruba, Stichting Studiefinanciering Curaçao y Ministerie van Onderwijs Sint Maarten.

Nos ta spera cu door di sigui e programa e alumno y studiantenan ta optimalmente prepara pa nan estudio y bida na Hulanda.

Por haya mas informacion tocante e programa aki na <https://strategiceducationalliance.org/pre-departure-program>.

Pa cualkier pregunta por tuma contacto via email hbo-nl@strategiceducationalliance.org.

Mas informacion

Pa mas informacion relaciona cu Enseñansa na Aruba por acudi na e website ea.aw y/of sigui @EducationAruba via Facebook y Instagram.



Documentario “Si e baranca por a papia” ta tremendo



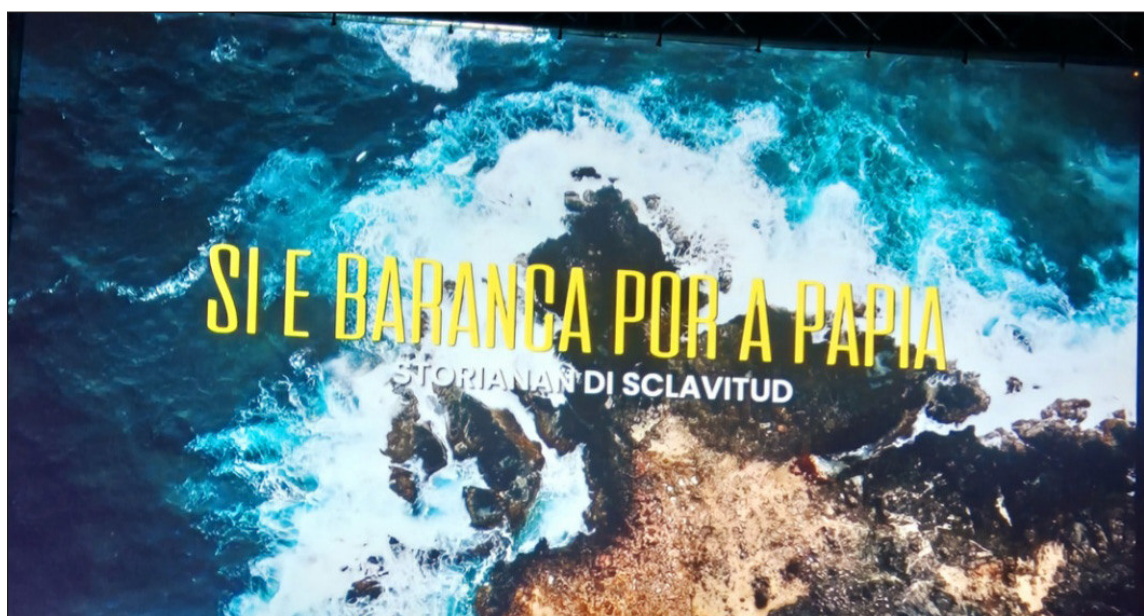
HONRA mi a sinti mi di tawata invita na e lanzamiento di e documentario y pelicula historico “Si e baranca por a papia – storianan di sclavitud” di Aruba su periodista Melissa Stamper. E lanzamiento, riba tapijt cora, a tuma luga na e sitio historico cu geograficamente tin mas cu 90 miyon aña, esta den curason di Parke Arikok na San Fuego. E mc tawata Mary-Ann Falconi. Algun persona cu posicion clave y importante na Aruba cu tawata presente ta su excelencia gobernador di Aruba sr. Alfonso Boekhoudt y Prome Ministro Mike Eman. Honorabel miembro di parlamento Xiomara Maduro tambe tawata presente. Por a mira e cast completo di e produccion na e lanzamiento.

Mi admiracion ta bay pa Melissa Stamper, Randall Luidens, Elai Petronia, e cast completo, Parke Arikok y sigur cada sponsor cu a carga e produccion importante aki.

Den e prome parti di e documentario varios ta e personanan cu Melissa a entrevista y cada un a comparti nan conocimiento riba e tema historico aki. Un actuacion riba nivel halto ta presenta pa cada un di e actor- y actrisnan di e pelicula.

Pabien grandi ta bay pa cada persona cu tawata parti di e produccion unico, bunita y sigur importante aki den e historia di Aruba cu pa hopi ta lubida.

Como educador na scol den e materianan Aardrijkskunde y Geschiedenis, mi ta recomenda Aruba henter pa bishita e documentario historico aki na cinemanan local e simannan cu ta bini.





Un posibel futuro

Africa por parti den mita y forma un ocean nobo

UN team di geologo internacional a haci un descubrimiento remarcabel bou di Africa, cu por cambia drasticamente e mapa di nos planeta. Nan a detecta pulsonan profundo di piedra diti cu ta move bou di e continente, locual ta indica un transformacion geologico di proporcionnan gigantesco: Africa por ta na caminda pa parti den dos.

E investigacion, cu a wordo lidera p'e cientificonan di e universidadnan di Swansea y Southampton na Gran Britania, ta muestra cu un kraak masivo ya caba ta extende for di e parti noord-oost di Etiopia y ta bay te zuid.

E kraak aki ta wordo constantemente alimenta pa olanan ritmico di magma. E magma aki ta forsa e curpa di Tera for di abou, pon'e baha y asina ta contribui na e separacion.

Cientificonan ta splica cu e proceso aki ta uno lento. E ta avansa entre 5 pa 16 milimetro pa aña. Pero, a pesar di e velocidad pocopoco aki, e ta spera cu cu tempo e lo crea un ocean nobo completo. Esaki lo separa e parti oost di Africa for di e resto di e continente cu nos conoce awe.

Un mapa mundial nobo

Dokter Emma Watts, cu ta e autor principal di e estudio, a elabora riba e consecuencianan di e fenomeno aki. Segun e, ora e ruptura keda completamente forma, Africa lo wordo dividi den dos masa grandi di tera.

E parti mas grandi lo inclui paisnan manera Egipto, Nigeria y Ghana. E di dos parti, cu lo ta un strip nobo den



oost, lo wordo forma pa nacionnan manera Somalia, Kenia, Tanzania y un parti di Etiopia.

Watts ta proyecta cu e separacion aki lo por tuma luga na un ocean cu lo tin un tamaño similar na e actual Lama Cora. Esaki lo por tuma luga den un periodo di mas of menos 5 pa 10 milyon aña. E vision aki ta pinta un cuadro di un futuro unda e geografia di nos mundu lo ta fundamentalmente diferente.

E pulso bibo di Mama Tera

E region specifico di Afar na Etiopia ta hunga un rol crucial den e proceso aki. E ta un area caminda tres placa tectonico grandi ta bin hunto y ta move for di otro. E actividad tectonico intenso den e region aki ya caba ta manifesta su mes den e presencia di volcan activo constante y fluho di lava.

Dokter Watts a enfatisa un punto clave:

“Nos a descubri cu e mantel bou di Afar no ta un cos uniforme ni stacionario; e ta pulsa.” Esaki ta nifica cu e pulsonan di magma no ta statico. Mas bien, nan ta move bou di e curpa di Tera.

Nan ta reacciona na e placa tectonico cu ta riba nan. Ademas, nan comportacion ta varia, dependiendo di factornan manera e densidad di e placa y e velocidad cu e ta separa.

E descubrimiento aki ta ofrece un perspectiva completamente nobo riba e dinamica di e mantel di Tera. Tambe e ta duna mas informacion tocante e formacion di continentenan a lo largo di tempo.

Mas aleu, e tin implicacionnan importante pa comprende futuro vulcanismo y temblornan den e region.

Fuente: <https://www.dailymail.co.uk/> y <https://actualidad.rt.com/>



The poster features a vibrant purple background with a white dotted pattern. At the top center is the Caribbean Cinemas logo, which consists of a large white 'C' with the words 'Caribbean Cinemas' in white text inside it. Below the logo, the word 'I Love' is written in large, stylized letters: 'I' is orange, 'L' is light blue, 'o' is a small blue circle with a white heart, 'V' is dark grey, and 'e' is yellow. To the right of 'I Love' is a white speech bubble containing the Caribbean Cinemas logo. Surrounding the central text are several red and white icons: a heart, a movie clapperboard, a movie camera, a movie reel, a movie ticket, and a movie camera. Below the 'I Love' text is a large, stylized heart shape filled with red horizontal brushstrokes. The word 'Tuesdays' is written in large, bold, white letters with a black outline, set against a black background that resembles a movie screen. Below 'Tuesdays' is the text 'TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!' in large, bold, white letters. Underneath this is 'DISCOUNT TICKETS' and 'EARN DOUBLE POINTS' in smaller white letters. The main offer is 'EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO' in large, bold, white letters, followed by '(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)' in smaller white letters. At the bottom, it says 'EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS' in small white letters.

Caribbean Cinemas

I Love

Tuesdays

TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

Minister Gerlien Croes ta gaña atrobe!

Renobacion Arubahuis tin 3 aña andando caba

Proyecto renobacion Arubahuis ta di Gabinete Wever-Croes

CU asombro MEP a tuma nota di expresionnan di Minister Gerlien Croes, cu e ta emociona cu “su” proyecto pa renobacion di Arubahuis. Mas grandi e asombro tabata ora nos a tuma nota di expresionnan di e Minister, cu MEP a negligisha e edificio di Arubahuis. Sin pensa mes, con cu e acusacionnan falso aki, e ta cuestiona su propio colega Geoffrey Wever, cu tabata forma parti di Minister Raad anterior, y tabata completamente na altura di e proyecto.

Un biaha mas nos ta gara Minister Gerlien Croes ta gaña y ata aki e pruebanan

Desde cu Gabinete Wever-Croes a tuma over di AVP – e partido di cual Minister Gerlien Croes tabata forma parti di dj’e e tempo ey - a encontra un edificio di Arubahuis totalmente negligisha. E edificio a hasta wordo afgekeurd, cual ta hopi tristo, pasobra e edificio di Arubahuis tin un balor grandi pa henter e pueblo di Aruba. Pa e motibo aki gobierno di MEP a aproba pa e personal muda temporalmente pa un otro edificio, mientras ta cuminsa traha un proyecto y aloca fondo pa renoba e edificio. No mester lubida cu na aña 2017, a encontra tambe un pais na borde di bancarota, y mester a cuminsa cu saca Aruba di e crisis financiero cu partido AVP a laga nos pais den dj’e.

Gabinete Wever-Croes a cuminsa cu e “projectbeschrijving” y pa aplica pa e permisonan necesario, mirando cu ta trata di un monumento. A cuminsa cu aloca 1 milyon florin pa paga un arkitecto na Hulanda pa prepara y guia e proyecto. Despues a presupuesta e inversion mes di 11.1 milyon florin. Pa logra esaki tabata un caminda largo di inscribi proyecto pa inversion, y un proceso di evaluacion pisa. Asina Gabinete Wever-Croes a logra cu e proyecto aki a bay den e lista di inversion, aproba pa Minister di finansa Xiomara Maduro y Minister di Economia Geoffrey Wever. Mitar di e 11.1 milyon a wordo aloca na 2024 y e resto tabata den presupuesto 2025.

Esaki ta un muestra cu claramente e proyecto aki ta un proyecto cu Gabinete Wever-Croes a prepara, y a aloca fondo p’e den 2024 y den 2025. E proyecto aki pa renoba Arubahuis a cuminsa durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes. E unico cos cu Minister Gerlien Croes mester a haci, ta percura cu e proyecto wordo finalisa.

Riba su mes, MEP ta contento di mira cu e minister ta continua



Investeringsaanvraag 2025	
1. Naam projectmanager ¹ (verantwoordelijke persoon voor project/projectleider namens de dienst/directie/overheidsinstantie):	Francis Gomez
2. Wat is het begin en einddatum van het project:	Begin: januari 2025 Eind: maart 2026
3. Investeringsbedrag voor 2025 (in Afl.):	4.625.025,63
4. Indien meerjarig project: onderverdeling voor andere jaren (in Afl.):	nvt
5. Totale investeringskosten voor project (in Afl.):	11.184.787,50
6. Exploitatiekosten (operationele en onderhoudskosten en eventuele evaluatiekosten) van het project per jaar (in Afl.):	Varieert van Afl. 150.000 in jaar 1 tot Afl. 5
7. Opbrengsten/inkomsten project per jaar (in Afl.):	Tussen Afl. 30.000 – 40.000 per jaar in huurkantoorruimtes
8. Vermeld of dit project een besparing oplevert voor de begroting (indien mogelijk totaalbedrag per jaar) en of dit op korte termijn (binnen 2 jaar), of op lange termijn (meer dan 2 jaar) gebeurt:	Streven is om budget neutraal te blijven, en besparingen mogelijk, zullen deze op lange termijn komen.
9. Indien van toepassing, vermeld de link met internationale initiatieven (zoals de Sustainable Development Goals (SDGs) in het kader van dit project:	nvt
10. Indien van toepassing, vermeld de wettelijke rechte (nationaal/internationaal/binnen het koninkrijk) om dit project uit te voeren. (bv. een wet, verordening, besluit of afspraak met een ander land, zoals Landspakket).	Voldoen aan het Nederlandse

cu e proyecto di Gabinete Wever-Croes. P’esey, den prome instante, ora e minister a reacciona asina emociona, MEP no a reacciona, pasobra simplemente ta bunita pa mira ora tin continuacion di e proyectonan di MEP, pasobra e ta un reconocimiento di un bon trabou di Gabinete Wever-Croes. Cu e no a duna reconocimiento na Gabinete Wever-Croes pa tur e trabou haci, pa e pronkia cu pluma di otro, ta menos mal y ta bisa mas di dj’e cu di MEP.

Pero na momento cu el’a expresa cu MEP a laga Arubahuis bandona y negligisha, esey si no ta corecto. P’esey, cu prueba den man, un biaha mas MEP mester muestra cu Minister Gerlien Croes ta gaña un biaha mas.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Preguntanan critico di Fraccion di MEP den Parlamento pa gobierno

“Con bon Aruba ta prepara p’e problema di sargassum?”

E area Caribense ta wordo afecta actualmente grandemente pa e gran cantidad di sargassum, yerba di lama, cu ta yega na su costa. E problema aki parce cu ta bira cada aña mas serio.

Varios pais den e region a cuminsa uza sistema di monitor y mecanismo pa responde, pa asina limita e impacto negativo riba turismo, economia y salubridad. Nan ta aloca presupuesto apart pa esey y ta busca colaboracion regional.

Den e contexto aki, Fraccion di MEP a haci un serie di pregunta na gobierno di Aruba pa sa con bon prepara nos pais ta pa enfrenta e reto creciente aki.

E preguntanan ta inclui:

- Cua ta e impacto actual di sargassum na Aruba;
- Si ta necesario pa tin un plan nacional di accion of protocol pa desaster;
- Y con ta e colaboracion entre e departamentonan esencial manera CMO, DOW, DNM y ATA.

Tambe ta pidi atencion pa:

- Involucra DVG pa motibo di riesgo pa salud cu sargassum den descomposicion por causa;
- Proteha nos ecosistemanan manera rif di coral, mangelnan y turtuga di lama;
- Y pa duna sosten na sector turistico, incluyendo un plan financiero y logistico pa resort y comerciante chikito.

Ademas ta propone pa busca uzo innovativo pa e sargassum recolecta, manera compost, biogas of material di construccion. Mirando cu Aruba tin un surplus den presupuesto awo,



ta puntra con gobierno ta planifica pa destina fondo especificamente pa combati sargassum.

Mas e pregunta ta inclui si ta necesario pa pidi yudansa internacional via Caribbean Community Climate Change Centre of via Union Europeo, intensifica colaboracion regional cu Boneiro, Corsou, Republica Dominicana y Mexico, y desaroya un strategia di comunicacion pa pueblo Arubiano, piscadonan, esnan cu ta bay beach, y esnan cu ta biba den e area.

Fraccion di MEP a pidi gobierno pa

contesta e preguntanan aki den dos siman (2), pa Aruba por evalua den forma transparente con bon prepara nos ta pa e amenaza ecologico y economico aki.

“Ora bo cana na nos costa norte, bo ta mira cu e no ta un problema di mañan — sargassum ya ta pone presion riba nos costa, nos naturalesa y nos economia awor caba. Nos mester tuma accion awor pa proteha nos sector turistico, nos salud y nos ecosistema vulnerabel. Aruba no por laga mas tempo pasa sin haci nada.”, segun lider di fraccion Evelyn Wever-Croes.



Ley nobo ta proteha bo cen gespaar

Menos riesgo pa bo placa!

FOR di diamars, dia 1 di juli 2025, un ley nobo sumamente importante a drenta na vigor na Corsou, conoci como e Depositogarantiestelsel (DGS). E ley aki, cu hopi ta yama “garantia di deposito,” ta nifica un stap grandi pa tur hende cu tin cen gespaar na banco.

Basicamente, awo bo cen gespaar ta protegi automaticamente den caso cu un banco of otro instancia financiero, manera un cooperativa di credito, mester bay failliet. Esaki ta un desaroyo cu ta trece un tranquilidad extra pa tur spaardo den comunidad.

Segun Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS), e introduccion di e ley aki no ta djis un formalidad legal; e ta diseña pa crea mas confianza y estabilidad den henter e sistema financiero. Den pasado, hopi hende tabata preocupa tocante e seguridad di nan cen den banco, specialmente ora tin noticia di problemanan economico. Cu e DGS aki, e preocupacion ey ta baha drasticamente, ya cu tin un garantia cla pa e spaardonan.

Kico esaki ta nifica pa bo, e spaardo?

Un di e aspectonan mas atractivo di e ley nobo aki ta su simplicidad pa e consumido. Bo no mester haci absolutamente nada pa beneficia di e proteccion aki. E ta conta automaticamente pa tur bo cen gespaar deposita na instancianan financiero cu ta reconoci y cu ta bou di supervision di Banco Central. Esaki ta inclui banconan comercial y tambe fondonan di spaar.

Pa mayoria di e banconan regular y fondonan di spaar, bo cen gespaar ta yega te na un maximo di 50.000 florin pa persona, pa instancia. Esaki ta nifica cu si bo tin por ehempel 50.000 florin na Banco A y 50.000 florin na Banco B, tur dos montante ta protegi. Ta importante pa sa cu e limite di 50.000 florin ta pa persona y pa instancia, no pa tur bo cuentanan hunto si nan ta na diferente banco. Si bo ta miembro di un kredietunie, esta un cooperativa di credito, e montante proteha ta 25.000 florin. E diferencia den montante ta pasobra kredietunie-nan por tin un estructura operacional diferente y un perfil di riesgo cu ta wordo evalua na un otro manera.



Con e sistema ta traha y ken ta maneh’e?

Banco central ta e motor tras di e sistema aki, pero e no ta hacie su so. E ta maneha e sistema den colaboracion cu un fundacion cu a wordo crea specialmente pa e proposito aki: e Fundashon Fondo di Garantia di Depósito. E fundacion aki ta encarga cu e fondo financiero for di cual clientenan ta wordo compensa si un instancia financiero haya problema serio y no por cumpli cu su obligacionnan. E fondo aki ta wordo alimenta pa contribucionnan di e mesun instancianan financiero, creando asina un red di seguridad colectivo.

E ley nobo aki ta finalmente ofrece consumidornan den nos region e mesun tipo di proteccion basico cu ta existi caba den hopi otro pais rond mundo, caminda sistemanan di garantia di deposito ya ta nan norma. Esaki ta pone Corsou riba un liña cu practicanan internacional, aumentando asina su reputacion como un hub financiero stabiel.

Kico ta e plannan pa Sint Maarten?

Ademas di Corsou, e CBCS ta trahando estrechamente cu e Ministerio di Finansa di Sint Maarten pa introduci un sistema di garantia similar riba e isla ey tambe. Meta ta pa spaardonan na Sint Maarten tambe haya e mesun proteccion aki den futuro cercano. Esaki ta muestra un vision mas amplio pa fortalece e sector financiero den henter e region.

E introduccion di e DGS ta un paso vital pa fortalece e sector financiero den nos region, dunando mas tranquilidad y confianza na tur esnan cu tin nan cen gespaar na banco.

Fuente: Curacao.nu

Un paso grandi pa Corsou

Vigor Midstream Inc. ta tumando oficialmente e refineria di Emmastad over



FOR di 1 di juli, e compania Mericano Vigor Midstream Inc. a tuma over oficialmente e maneho di e facilidadnan di refineria na Emmastad. Prome Minister Gilmar Pisas a entrega diaranson un concepto di un “Government Agreement” na e compania, cu ta regla facilidadnan fiscal y obligacionnan mutuo. Esaki ta un momento importante cu por nifica hopi pa resurreccion di e industria petrolero di Corsou.

Un paso firme pa bay dilanti

For di december ultimo, Vigor Midstream Inc. ya caba tabata opera e instalacionnan na Bullenbaai y, segun gobierno, nan a cumpli cu tur pago di huur. Di e shen tankinan di opslag na Emmastad, cuarenta por wordo uza mesora y e sobra por wordo poni den uzo cu adaptacionnan menor. Esaki ta muestra cu e intencion di Vigor ta serio y cu tin un plan concreto pa reactiva e facilidadnan.

Inversion den medio ambiente y hende local

Un di e puntonan mas importante di e acuerdo ta e compromiso di Vigor pa inicia un estudio di tres aña, yama “Environmental Baseline Study”. E estudio aki lo evalua y mehora e normanan di medio ambiente. Cu e leynan di medio ambiente nobo, Vigor mester cumpli cu normanan mas estricto pa loke ta trata particularnan chikito (fijnstof) y dioxido di carbon, pa asina proteha salubridad publico.

Esaki ta un desaroyo positivo cu ta duna speranza pa un futuro mas berde pa Corsou.

Ademas di e inversion den medio ambiente, Vigor a cuminsa caba cu training pa personal tecnico, di cual gran parti ta hende local.

Tambe nan a inicia procesonan di tender pa contratis-tanan local, locual ta nifica cu hopi yiu di Corsou lo beneficia economicamente di e proyecto aki. E prome carga di petroleo na Bullenbaai ya a tuma luga, locual ta indica cu e operacionnan a cuminsa core bon.

Condicionnan faborabel pa Corsou

Gobierno a indica cu e condicionnan di mercado ta faborabel debi na e aumento mundial den e demanda pa capacidad di opslag. Esaki ta pone Corsou den un posicion strategico pa beneficia di e necesidad creciente aki.

E finalisacion definitivo di e “Government Agreement” lo tuma luga despues di consultacionnan cu instancianan di gobierno involvi y empresanan riba e tereno. E pasonan aki ta representa un capitulo nobo y prometedor pa economia di Corsou y su posicion den e industria petrolero regional.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Consumentenwinkel

Servicionan di banco na Boneiro no ta pas cu necesidadnan di consumidor

RIBA 26 di juni ultimo, Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneiru (FTPKB) a manda un position paper hopi importante pa tur banco na Boneiro. Den e documento aki, e fundacion ta trece dilanti cu e servicionan financiero cu ta wordo ofreci actualmente no ta pas di forma adecua cu e necesidadnan real di e consumidornan riba e isla. Segun e Consumentenwinkel, tin un necesidad urgente pa haci hopi mehoracion den e sector bancario di Boneiro pa asina yega na un servicio mas eficaz y inclusivo.

E problema principal ta cu un gran cantidad di cliente, specialmente esnan di edad, personanan cu entrada abou y residentenan cu ta papia menos Ingles, ta keda confronta cu obstaculonan significativo. E obstaculonan aki ta surgi principalmente pa motibo di contratonan, formularionan online y menu di opcionnan cu ta completamente na Ingles. Esaki ta un preocupacion grandi, teniendo cu Papiamentu y Hulandes ta e idioma oficial di Boneiro y no Ingles. FTPKB ta enfatisa cu tur consumidor tin e derecho fundamental riba servicionan di banco cu no solamente ta comprendibel, sino tambe accesibel pa tur hende, sin importa nan dominio di idioma.

Pa atende cu e situacion aki, e posicion paper di FTPKB ta haci un yamada



cla y directo na tur banco riba e isla. E yamada aki ta pa nan cuminsa duna un miho servicio na cliente, ofrece mas opcion di idioma den tur nan comunicacion y formularionan y pa implementa comunicacion mucho mas transparente. Ademas, e fundacion ta pidi pa yega na acuerdonan structural y duradero. Un ehempel di esaki lo ta un codigo di conducta, unda principio di inclusividad y accesibilidad ta central. Esaki lo sigura cu ningun hende no ta keda tras den e sector financiero.

E situacion aki a keda notifica na e Autoriteit Financiële Markten (AFM), cual ta e instituto di vigilancia pa e mercadonan financiero. AFM a keda yama pa interveni den e asunto si e

banconan en cuestion no tuma pasonan suficiente pa mehora nan servicionan y adapta nan pa cumpli cu e necesidadnan di e comunidad. FTPKB ta mira e posicion paper aki como un paso hopi crucial y strategico pa fortalece e bos di e consumidor Boneriano.

Nan ta busca pa sigura cu e necesidadnan di e habitantenan ta wordo atendi cu seriedad y eficacia. E fundacion ta spera di curason cu e iniciativanan aki lo resulta den un mehoracion substancial pa tur cliente di banco na Boneiro, haciendo e servicionan bancario mas inclusivo y accesibel pa cada un residente di e isla.

Fuente: Bonaire.nu

Diestres persona a ricibi nan nacionalidad Hulandes na Boneiro



UN total di diestres persona a bira oficialmente ciudadano Hulandes durante un ceremonia di naturalisacion cu a tuma luga recientemente den e sala di oficina di gobierno na Boneiro. E acto importante aki a keda presidi pa gezaghebber interino, Ingrid Sealy.

Durante e ceremonia, seis persona a huramenta (legge eed af) y nueve persona a haci un promesa (deed belofte). Cu esaki, nan a adkiri e nacionalidad Hulandes, completo cu tur e derecho y debernan cu ta bin cu ne, y tambe e oportunidad pa haya un paspoort Hulandes. Esaki ta un momento significativo pa nan, nan bida y e isla di Boneiro mes. E celebracion aki ta marca un stap nobo den nan trayectoria personal y comun.

Gezaghebber Sealy a enfatisa cu e personanan aki a biba pa basta tempo na Boneiro y a contribui di forma positivo na desaroyo di e isla. Esaki ta un paso importante pa nan, integrando nan mas profundamente den comunidad di Reino Hulandes. E proceso di naturalisacion ta un reconocimiento di nan dedicacion y contribucion na Boneiro. Adkiriendo e nacionalidad Hulandes, e personanan aki awo tin e mesun derechonan fundamental cu tur otro ciudadano Hulandes, incluyendo e derecho di voto, acceso na cierto servicionan y

e libertad di biaha cu un paspoort Hulandes. E ta habri porta pa mas oportunidad y facilita nan participacion completo den tur aspecto di bida social y economico.

E evento aki ta un ehempel di con e poblacion di Boneiro ta crece y evoluciona, cu personanan di diferente origen ta scoge pa establece nan mes permanentemente y contribui na e prosperidad di e isla. Gezaghebber a desea nan tur suerte cu nan bida nobo como ciudadano Hulandes. E naturalisacion aki no ta solamente un cambio formal di status; e ta simbolisa un compromiso mas profundo cu e futuro di Boneiro, tanto pa e individuonan concerni como pa e comunidad en general. Esaki ta refleha e dinamica di crecimiento y diversidad cu ta caracteriza e isla, caminda cada ciudadano nobo ta agrega balor na e tela social y economico.

Pa e personanan aki, adkiri e nacionalidad Hulandes ta habri porta pa oportunidadnan nobo den educacion, trabou y desaroyo personal, reforsando nan estabilidad y siguridad riba e isla. E ta tambe un afirmacion di nan decision pa biba y prospera den Reino Hulandes, consolidando nan laso cu Boneiro y su futuro vibrante.

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Grilled Patty Melt Perfection

BIAHA den un mundo di sabor cu e “Grilled Patty Melt Perfection”, un stapel di pan tur tosta, keshi cu ta drumi gesmelt riba dje, siboyo caramelisa y e beef patty di mas dushi cu ta smelt den bo boca. E receta aki ta un clasico Mericano cu un toke special, perfecto pa un anochi relaha òf un lunch delicioso. Prepara pa experiencia e bunitesa di sabor y textura cu e delicia aki tin pa ofrece.

“Grilled Patty Melt Perfection” ta un plato cu ta hinca tur e cosnan dushi den un solo hap. E ta un combinacion perfecto di sabor saludabel, cremoso y dushi cu lo laga bo cu un sentimento di satisfaccion. Aki bou tin e guia completo pa bo crea e obra di arte aki den bo propio cushina.

Ingrediente:

Pa e patty:

450 gram carni mula (80/20 pa mas sabor)

1 cuchara di siboyo corta chikito

1/2 cuchara di conoflok corta chikito

1 cuchara di Worcestershire Sauce

Salo y pepper preto na smaak

Pa e siboyo caramelisa:

2 siboyo grandi, corta na renchi

2 cuchara di manteka

1 cuchara di azeta di oleifi

1 cuchara di sucu bruin (of 1/2 cuchara di sucu blanco)

Salo na smaak

Pa arma e Sandwich:

8 slice di pan di rogge (rye bread) of pan di sandwich cu bo prefera

8 slice di keshi Mericano of Provolone

Manteca, pa hunta e pan

Augurk (pickle) y french fries pa sirbi cu ne

Instruccion:

1. Caramelisa e Siboyo: Pone un planchi grandi riba candela mediano. Agrega e manteca y azeta di oleifi. Ora e manteca ta drumi, agrega e siboyo corta na renchi y salo. Baha e candela na mediano-abou y laga e siboyo cushina pocopoco, moviendo de bes en cuando, pa mas of ménos 25-30 minuut of te ora nan ta dushi bruin y suave. Agrega e sucu bruin (of sucu blanco) na ultimo 10 minuutnan pa yuda nan caramelisa mas lihe y duna nan un sabor dushi. Saca nan for di e panchi y pone nan un banda.



2. Prepara e Patty: Den un komchi grandi, combina e carni mula, siboyo corta, conoflok corta, Worcestershire Sauce, salo y pepper. Mescla tur cos bon, pero no mescl'e dimas, pa e carni no bira duro. Forma e carni den 4 patty of forma largo pa hinca den e pan.

3. Cushina e Patty: Haci e panchi limpi y pon'e riba candela mediano-halto. Ora e ta cayente, pone e patty den e panchi. Cushina e patty pa 3-5 minuut na cada banda, of te ora nan yega e grado di cushinamento cu bo prefera. Saca nan for di e panchi y pone nan un banda.

4. Arma e “Patty Melt”: Hunt'e un banda di tur slice di pan cu manteca. Pone e pan, banda di manteca abou, den e mesun panchi cu bo a cushina e patty. Riba 4 di e slicenan di pan, pone un slice di keshi, despues un patty (of mita patty si bo patty ta mucho grandi), despues un cantidad generoso di siboyo caramelisa y por ultimo, otro slice di keshi. Cubri esaki cu e otro slice di pan, banda di manteca ariba.

5. Tosta e Sandwichnan: Cushina e sandwichnan pa 3-5 minuut na cada banda of te ora e panchi ta dushi bruin y crispy y e keshi a smelt. Por cubri e panchi pa un par di minuut cu un tapa pa yuda e keshi smelt mas lihe.

6. Sirbi: Corta e “Grilled Patty Melts” na mita den diagonal. Sirbi nan mesora cu augurk y french fries, si bo kier.

Disfruta di bo “Grilled Patty Melt Perfection”!

Fortaleza pa Famia

Enemigo di matrimonio y famia ta mentira

SI nos wak bon, ora un persona ta gaña un otro persona, esey ta un falta di respet, pasobra ora bo ta stima un hende di berdad, bo ta respeta e persona y bo ta evita di tur manera di decepciona e persona.

Mentira awe ta parce manera un salida, un forma di scapa, pero mañan e ta bira un lock, un candal, un circulo, un bicio, cual ta dificil pa sali for di dje, sin arepentimento, y pidi pordon, na Dios y na e persona cu bo a gaña.

Tin hende ta keda para riba nan mentira, y perde Trabao, Famia, Matrimonio, Negoshi, pasobra nan ta hinca den e cueba scur di mentira, cu nan a cuminsa pensa di ta berdad, y cu esey ta e miho bida pa biba.

Laga nos menciona algun bida di mentira:

E bida di adiccion ta un bida di mentira, pasobra e no tin nada bon den dje.

E bida di adulterio ta un bida di mentira, pasobra e ta demostra cu esun cu a ocasiona e adulterio como un persona falso, e no ta respeta su pareha, tampoco e ta respeta su yiunan y no tin temor di Dios.

Den un palabra bisa cu tur tipo di bida, caminda hende ta pretende di algo cu ta completamente contra boluntad y creacion di Dios, ta un bida di mentira, cual na final di cuenta lo trece decepcion (Romanonan 1 :18-32) (Romanonan 2:5-11). Si no tin arepentimento (1 Juan 1:9).

Mentira ta di diabel, pasobra e diabel ta tata di mentira, su naturalesa ta di mentira, y no tin nada bon den dje, e palabra di Dios ta bisa cu e a bini solamente pa horta, pa mata, y pa destrui.

Mentira ta destrui confiansa den Matrimonio y Famia, y den tur otro cos caminda mentira por presenta e ta dañá relacion, un mentira chikito ta trece un desconfiansa grandi.

Hopi biaha ora hende ta gaña riba otro y papia malo di otro y susha number di otro sin ningun base di berdad, nan no ta tene cuenta cu esey.

Colosensenan 3:9-10 ta para skirbi: No Gaña otro, como cu boso a pone un banda e hende bieu cu su practicanan malvado, y a bisti e hende nobo cu ta wordo renoba, den



un conocimiento berdadero segun e imagen di esun cu a crea e.

P'esey poniendo mentira un banda, cada un di boso, papia berdad cu su prohimo, pasobra nos ta miembro di otro (Efesionan 4:25).

Ma papiando e berdad den amor, nos tin di crece den tur aspecto den dj'E, Kende ta e cabes esta Cristo.

Si nos wak bon no tin crecemento ni avance pa un mentiroso. Semper e lo tin cu keda wak atras. Ki dia e lo wordo descubri.

E bida lo ta intrankil, y hasta su salud ta na peliger, pasobra mentira por hiba hende asina leu, cu nan ta gaña nan mes y pone nan salud fisico y mental na peliger. Pasobra tur locual hende sembra e lo cosecha, y Dios no ta laga ningun hende haci bofon di dj'E.

Prome cu un hende drenta matrimonio, e mester ta asina madura, pa bisa su futuro esposa, of esposo ken e ta di berdad, cual ta su testimonio y specialmente si e tin yiu, pa asina despues di casamento esey, no bira un punto di desconfiansa.

No saca ningun clase di mentira pa mantene hende cerca bo, no tene miedo di perde un persona, pasobra miedo no ta amor berdadero, miedo ta mentira.

Palabra di Dios ta bisa, pa nos papia berdad, tur momento.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E creyente di Dios su gracia

Awe ta Dia di Santo Tomas Apostel

AWE, dia 3 di juli, nos ta celebra e fiesta di Santo Tomas, Apostel, un figura esencial den e bida di Hesus y un ehempel pa tur esnan cu, na un dado momento, mester a lucha pa acepta fe cu un curason completo. Su historia, pa hopi, ta resona cu nan propio experiencia di duda y e buskeda pa un relacion mas profundo cu Dios.

Tomas, cu tambe ta ser yama Didimus, cu ta nifica “gemelo” den Griego, ta un di e diestres apostelnan di Hesus. Maske e no ta ser menciona asina tanto den e evangelionan como otro apostelnan, su contribucion na historia di salvacion ta remarcabel, specialmente pa su papel despues di e Resurreccion.

Un di e momentonan mas conoci den bida di Tomas ta su reaccion na noticia di e resurreccion di Hesus. Ora e otro discipelnan a cont’e cu nan a mira Señor, Tomas a responde: *“Si mi no mira e marcanan di e clabonan den su man y pone mi dede den e marcanan di e clabonan y pone mi man den su custia, lo mi no kere.”* E expresion di duda aki a hacie ser conoci pa semper como “Tomas cu tabata duda.”

Ocho dia despues, Hesus a aparece atrobe na su discipelnan y e biaha aki Tomas tabata presente.

Hesus a invit’e pa mishi su heridanan, bisando: *“Pone bo dede aki y wak mi mannan; y pone bo man, y pon’e den mi custia; y no ta sin fe, sino un creyente.”* Na e momento ey, Tomas a haci su declaracion di fe immortalisa: *“Mi Señor y mi Dios!”*



E interaccion aki ta un les poderoso pa nos tur. No ta semper facil pa kere sin mira, y den nos propio bida nos por tin momentonan di duda. Pero, Hesus no a condena Tomas pa su duda; mas bien, El a ofrec’e e prueba cu e tabata mester. Esey ta muestra nos e gracia y pasenshi di Dios pa cada un di nos, kende ta compronde nos limitacionnan humano.

Despues di Pentecoste, segun tradicion, Santo Tomas a biaha leu pa predica e Evangelio. E ta ser considera e apostel di India, unda e tabata un di e prome evangelisadonan. E *“Cristiannan di Santo Tomas”* na India ta bay bek nan origen na su mision. El a confronta hopi

dificultad y persecucion den su mision y segun tradicion, el a sufri martirio na Mylapore, cerca Madras, India.

E bida di Santo Tomas ta un recordatorio cu fe no ta semper un caminda sin obstaculo, pero ta un biahe cu nos ta ser yama pa haci cu confiansa, hasta ora nos tin duda. Su storia ta anima nos pa busca Hesus cu un curason sincero, y ora nos hay’E pa declara, manera Tomas, *“Mi Señor y mi Dios!”*, su ehempel ta muestra nos tambe cu Dios su gracia ta suficiente pa vence nos duda y fortalece nos fe, dunando nos e curashi pa comparti e Bon Noticia cu otronan, sin importa con leu of dificil e caminda por ta.

Cruz di Caravaca

Berdad y mentira riba un simbolo sagrado

CRUZ di Caravaca ta un di e obhetonan mas misterioso y venera cu ta existi, specialmente den cultura Latino Americano y den nos propio Aruba. Pero, mas cu un simpel cruz, e ta carga tras di dje un bulto di leyenda, speransa y pa algun, hasta engaño. Kico ta e berdad tras di e Cruz di Caravaca y kico ta simplemente mito? Laga nos explora.

E origen y e leyenda principal

E historia di e Cruz di Caravaca ta cuminsa den e pueblo di Caravaca de la Cruz na Spaña, unda cu, segun leyenda, e cruz a baha milagrosamente for di shelo den man di dos angel na aña 1232. Esaki a sosode dilanti di un rey Musulman cu a keda asombra y converti na cristianismo. E peculiaridad di e cruz aki ta su forma: e no tin un solo bara horizontal, sino dos, cu e bara di ariba mas cortico cu esun di abou. Esaki ta duna e cruz un aire distintivo y diferente for di mayoria otro cruznan.

Originalmente, e Cruz di Caravaca tabata un relikia cu tabata contene un splinter di e berdadero Cruz di Cristo, loke a duna e cruz un balor spiritual inmenso. Cu tempo, e reputacion di e cruz a crece, wordo asocia cu milager, proteccion contra maldad, curacion di enfermedad y hasta prosperidad.

E berdad tras di e leyenda

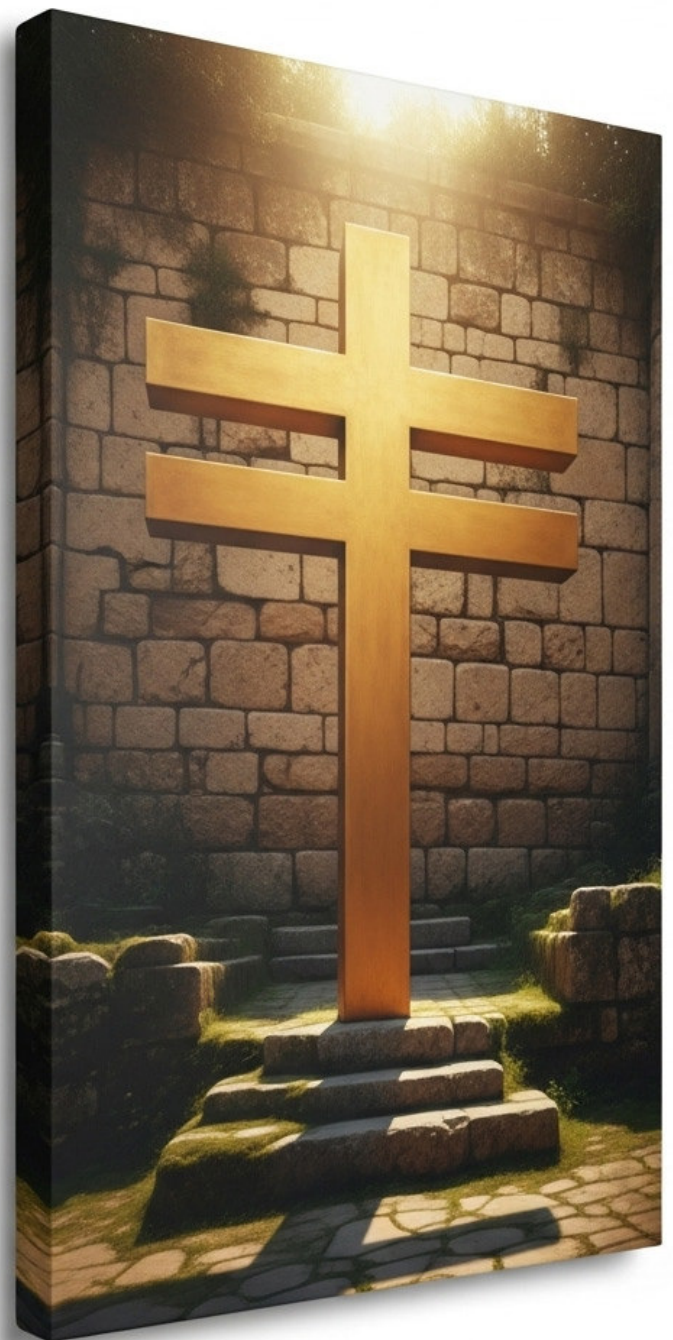
Aunke e leyenda di e caida milagroso for di shelo ta bunita, mayoria historiadornan ta considera esaki como un mito. Sinembargo, e ta sirbi pa enfatisa e reverencia cu hende tin pa e cruz. E berdad historico ta indica cu e Cruz di Caravaca tabata un relikia cu a wordo venera den e Santuario di Vera Cruz na Caravaca di Spaña, y su fama a plama pa motibo di e fe y e esperansa cu hendenan a pone den dje.

E cruz original ta existi den e santuario, y ta wordo cuida cu hopa esfuerso. E tabata y ta un simbolo di fe y speransa pa hopi catolico.

E mentiranan y mal uzo

Lamentablemente, ora un simbolo tin asina tanto poder asocia cu ne, e tambe ta bira obheto di mal uzo. Tin caminda cu nan ta bende “Cruznan di Caravaca” cu no tin ningun conexion cu e relikia original y cu ta wordo bendi cu promesanan falso di rikesa instantaneo of curacionnan extraordinario. Hende inescrupuloso ta probecha di e fe di hende pa nan propio ganashi.

Ta importante pa compronde cu e poder di e Cruz di Caravaca no ta biba den e material di e cruz mes, sino den e fe cu un



persona ta pone den dje y den e representacion di Cristo. E no ta un talisman magico pa logra cosnan sin esfuerso, ni e ta un cura pa tur problema.

E significado pa nos na Aruba

Na Aruba, hopi di nos a crece cu e Cruz di Caravaca den nos cas, na nos halsa, of regala na nos sernan keri. Pa hopi di nos, e ta un obheto di proteccion y un recordatorio di nos fe. Ta un simbolo di nos herencia cultural y spiritual.

Na final, e Cruz di Caravaca ta un simbolo cu ta recorda nos di e poder di fe y speransa. Sea cu bo ta kere den e milager di su origen of no, su presencia den nos bida ta muestra con un obheto por inspira y conecta generacionnan cu nan herencia y nan creencianan. E berdad ta den e fe, no den e material.

Fundacion Zinnia ta bay estrena un documentario “Bida ta Sigui”



DIABIerna mainta Parlamentario Xiomara Maduro tabata na West Deck na unda Fundacion Zinnia a informa tur presente cu denter di poco nan ta bay estrena e documentario **“Bida ta Sigui.”**

E documentario ta conmemora e di 10 aniversario di fayecimento di hoben Zinnia Croes, kende tabata victima di un accidente ocasiona pa un chauffeur coriendo auto bou influencia.

E meta di e documentario ta pa banda di conscientisa pa no core auto bou di influencia, enfoca riba salud mental, contando e storia con Zinnia su famia ta surpasa e momento dificil aki den bida, pasobra bida ta sigui.

Denter di poco Fundacion Zinnia lo estrena e documentario na Tlearuba. *“Ta importante pa e mensahe por yega na un publico grandi, specialmente cerca nos hobennan, y p’esey nos ta haci un apelacion pa e documentario aki por wordo pasa na cinema tambe pa asina nos comunidad por wordo miho conscientisa,”* tabata un deseo expresa pa Parlamentario Xiomara Maduro na Fundacion Zinnia riba e mainta informativo aki.

‘Laga tur loke ta sperami ta bunita laga tur locual cumi encontra na caminda
Ta bunita
Laga esakinan termina den tur
Bunitesa’

Cu inmenso dolor na nos Curazon nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos estimada Mama, Wela, Bisawela, Ruman, Tanta

Sra. Juanita Henricus

*5-5-1944 - †30-06-2025



Na number di su mayornan den feliz memoria:

† Maria Henricus Geerman

† Pedro Everon Henricus

Na number di su juinan stima:

Valentino (Vale) y Paola Ras Gonzalez y Fam

Raymond (Otty) y Suzette Ras y Fam

Lisette y Cesar Revilla Ras y Fam

Nieto y Nieta nan Stima: Oswald Ras y Fam na Hulanda

Jondrick Croes

Enrique Ras y Fam na Hulanda

Endrick Ras Angelov y Fam na Hulanda

Ivan Ras y Fam

Davey Ras

Alexsandra Croes y Fam

Suyenne Ras y Fam na Hulanda

Valery Ras y Fam

Daisy Ras y Fam

Valentina Ras y Fam

Stephany Croes y Fam na Hulanda

Stima mane juinan: Oswald Ras, Alexsandra Croes,

Jondrick Croes, Osdwane Ras, Jaylin David, Diana

Falcones, Josanne de Freitas, Glenda Paesch, Noraida

Maria, Nestor Martis, Joel David.

Ruman nan Stima:

Carin Rodriguez y +Juan Rodriguez y Fam

Irma Henricus y Fam

Cristina y Tico de Mey y Fam

Rafael Henricus y Fam na Hulanda

Oscar (Robby) Henricus y Nelly Gonzalez y Fam

Rufino y Thea Henricus y Fam na Hulanda

Subrino y Subrina nan Stima:

Alexander (Ekky) de Mey y Fam

Patrick Henricus

Anthony Ras y Fam

Giovanny Henricus y Fam na Hulanda

John Marc Henricus y Fam na Hulanda

Roberto (Beto) Henricus y Fam

Angelo Henricus y Fam na Hulanda

†Gilbert de Mey

†Edgar Ras

Wendy Koolman y Fam

Jacqueline Rodriguez y Fam na Hulanda

Julisa (Lila) Rodriguez y Fam

Roxanne (Chana) Henricus y Fam

Angelice de Mey y Fam

Alicia Henricus y Fam na Hulanda

Janine Henricus y Fam

Su prima Stima Sra. Jozefa Rombley Leon y Fam

Su Tanta Sra. Florita Kelly y Fam

Stima mane un ruman Lili Martinez y Fam na

Curacao

Ex Nuero cu el a stima John Croes

Prima y primonan, comer y compernan, ihanan, y demas famia, Henricus, Ras, Croes, Rodriguez, De Mey, Falcones, Kelly, Leon, van der Biezen, Dirksz, Koolman, Werleman, Carasquerro, Innocencia, Wever, Angela, Tromp.

Acto di condolencia ta tuma lugar **diabierna 4 July 2025**

Lugar Macuarima 100 A di 7or pa 9or

Y alavez ta invita pa un acto di despedida cual lo tuma lugar **diamars 8 July 2025** di 2or pa 4or na misa Inmaculada Concepción Santa Cruz y después lo sali pa santana Catolico de Vries na Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos tristeza y nos dolor nos por a lubida algun famia, amistad y conocer.

Hesus a bis’e: Ami ta resureccion I bida; esun ku a kere den Mi, lo biba asta si e muri. I niun hende ku tin bida eterno, lo no muri nunca mas
Juan 11:25

Cu profundo dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento di mi casa, mama, nos wela, nos ruman y nos tanta stima:



Stella Maris
Vrolijk-Nicolaas

Mihor conoci como Stella
*08-12-1953 - † 27-06-2025

Mayornan:
†Gabriel Nicolaas y † Esbelta Nicolaas-Marchena

Na number di su:
Casa stima:
Mirto Vrolijk

Yiu stima:
Madonna Hassell

Nietonan:
Jeandward, Giangelis

Rumannan:
Marvel (Mechi) Nicolaas
Milly y Hubert Semeleer – Nicolaas
Lourdes Nicolaas
Magda Nicolaas
Francy Nicolaas na Hulanda
Clive Nicolaas
Clement Nicolaas, Corinne Cabenda y famia

Su sobrino y sobrinanan:
Georgino y Giancarla Semeleer – Arends
Zayda Semeleer y Kembo Cheng
Shaline van Aanholt
Stephanie Nicolaas, Dean Nicholson y famia
Daniel Nicolaas na Hulanda

Swa y cuñanan:
†Sylvester, Sira Vrolijk-Boekhoudt y Famia
†Raymundo, Margarita Vrolijk-Hernandez y Famia
†Andres, Annie Vrolijk-Neef y Famia
†Philomena Vrolijk, yiu y Famia
Hendrik, Amparo Vrolijk-Guerrero y Famia
Deni Vrolijk, yiunan y Famia
†Leo, Serodjinie Vrolijk-Ajodhia y Famia
Annie y Orlando Gomez Correa-Vrolijk
Lies Vrolijk y Manuel Pimienta
Ada y Jacinto Werleman-Vrolijk

Primo y Primanan, Ihanan, Amigo- y amiganan
Bisiñanan, ex coleganan di Douane y demás famia na
Aruba,Corsow, Bonaire, Hulanda, St Maarten, Canada, St Croix, St Vincent y Merca

Un danki di curason na ALPHAHULP,
Dr. Giel

Amiga di cas: Lisette Tromp

Acto di entiero ta tuma lugar día **Diasabra 5 di Juli 2025** di 9 ‘or pa 11’or na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas ydespues saliendo cu nos defunto stima pa Santana Catholica na Zeewijk, San Nicolas.

Acto di condolencia ta tuma lugar dia **Diabierna 4 di Juli 2025** di 7or pa 9or di anochi. Na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas.

Despensa nos si nos por a lubida cualkier famia den nos momento di tristesa.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga
Esakinan termina den tur buniteza,

Señor ta restorá esnan di kurason kibrá i ta verband nan heridanan. - Salmo 147:3

Esaki ta mi konsuelo den mi tristesa: Bo promesa ta duna mi bida. - Salmo 119:50

Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di señor:

Jozef Ambrosio
Henriquez

Mihor conosi como: “JOPI”
(TEAM JOPI BOY’S)



Na Nomer di su Mayornan:
†Victoriano y †Brigida Henriquez-Arends

Su Querida Esposa:
Marisela C.Henriquez/Kock

Yiunan:
Melvin Maduro y Mikaela Gomez y Famia
Jeffrey Henriquez y Admee Erasmus y Famia
Marcelo Henriquez y Stefanie Ho y Famia
Robby Henriquez

Nieto/a nan:	
Jerwin henriquez	Jethan Henriquez
Rose-Marcienne Henriquez	Meveline Maduro
Kynailah Henriquez	Raiden Henriquez
Schamika Jimenez Perez	Jeffrey Henriquez
Jerienne Henriquez	Melvione Maduro
Jaron Paskel	Stefan Henriquez

Rumannan:
*§Buchi Henriquez y Dora Osorio-Torres y Famia
*§Florentino Henriquez y §Olga Solognier
*§Chichi Henriquez y §Jose Hoek y Famia
*Elia y §Efrain Ras y Famia
*Chindy y §Booshi Wever y Famia
*Lena y Roland De Cuba y Famia
*§Robby y Mena Henriquez y Famia
*Yolanda Henriquez y Yiu y Famia na Hulanda
*Jacintha Henriquez y Yiu y Famia na Hulanda
*Grace Henriquez y Famia
*Francisca (Mayra) y Ivan Angela-Henriquez y Famia na Hulanda/
Aruba

Bon Amigo/a di Cas:	
Spirito	Daisha
Haiti	Joalla
Riki	Leudis
Rigo	Joanne
Chichi Mona	Natalia

Omonan,tanta,tanta di criansa, swa, cuñanan, sobrinonan, sobrinanan, primonan, primanan, comernan, compernan, madrinanan, padrino, colega nan di serlimar,bisiñanan y conosirnan

Famianan:
Henriquez, Kock, Rasmijn, Arends ,Croes, Lopez, Wever, Ras, Solognier, Osorio-Torres, De Cuba, Angela, Werleman, Albertsz, Van Ooijen, Wouters, Erasmus, Ho ,Gomez, Lopez-Rojas, Ruiz, Quant, Tejeda de Jesús, Gario ,Martijn, Winterdal, Yarzagaray, Van Der linden, Sotto, Bremono-Mavo, Barry, Larmonie, Rosel, Curiel, Koolman, Hoek

Ta Invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diasabra 05 di Juli 2025** pa 4’or di atardi na Misa Sagrado curazon di Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. For di 2’or di atardi e curpa di Jopi lo ta reposa den misa Sagrado Curazon.

Ta sali di Ad Patres Funeral Home 11’or am pasa Serlimar 5 minuut despues ta sigui pa cas di defunto Mabon 9E te cu 1.30 pm, despues ta sali bai cas di su mayornan Rooi Kochi 11 pa 5 minuut y sigui bai Misa Sagrado Curazon di Savaneta pa 2’or.

Color di bistuario Color Blanco

Condolencia ta tuma lugar **Diabierna 4 di Juli 2025** na cas di defunto Mabon 9 E
Di: 6pm pa 9pm
Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia,nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Despues di intiero ta ricibi bishita na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa
Laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ser keri:

Bernadetta
Jacinta Tromp



Miho conosi como
“Mama Detta, Tanchi Detta of Detjes”
*15 mei 1958 - † 26 juni 2025

Na number di su yiu nan stima:
Regina Brete y Ronald Baars
Richella Brete
Mary-Ann Brete

Nieta y nieto stima:
Shaendeeh Zambrano-Croes y Melvin Zambrano
Jaydon Baars

Mane nieta/nieto:
Lou Ann Dijkhoff y Milangelo Dijkhoff (Maw)

Sobrina stima mescos un jui:
Rachelle Tromp y pareha y yiu nan stima

Iha stima:
Marisol Tromp y yiu nan

Tata:†Ignacio Tromp
Mama: † Maria Tromp-Semeleer

Rumannan:
†Dominico Tromp y Yvonne Tromp-Frans y yiunan
†Juchi Tromp y †Carmen Tromp y yiunan
†Jossy Tromp
†Nicasio Tromp y Marianella Tromp-Baez y yiunan
†Mario Tromp y † Jacintha Tromp-Ruiz
Alberta Tromp
† Eduardo Tromp y Fortunata Tromp-Figaroa y yiunan
† Regina Tromp y jui
Martin Tromp
† Miguel Tromp y Ada Tromp-Adamus y yiu

Sobrino(a)nan:
Marisol Tromp y jui nan
Lelicia Tromp
Jamil Tromp y Vanessa Tromp-Guzman y jui nan
Edward Tromp y Lisette Tromp- Thijzen y jui nan
Celina Croes-Tromp y Gino Croes y jui nan
Elaine Tromp y Mariska Kniest
Rocio Britten- Tromp y Wolter Britten y jui nan
Chichi Tamayo-Tromp y Uriel Tamayo
Cesar Tromp y casa y jui nan
Mario Rudolfo “Dolfi” y Marcia Tromp-Loopstok y jui nan
Rachelle Tromp y Bryan Dania y yiu nan
Milangela Delgado-Tromp y pareha

Amiga nan stima di cas:
Clarina Dijkhoff, Beatrice Dijkhoff y Desiree Frans

Amiga nan di semper:
Diana Tromp, Suyene Muyale, Meredith Rafael “Mama Me”, Glenda de Cuba, Frida Kelly, Wendy Montero, Gina Hernandez, Kitty de Kort, Maria Lattig, Judith Arends, Raquel Koolman, Oscar Cuellar, Magaly Navas, Jeanette Holsman, † Pedro Ocampo, Suhail Kelly

Despensa nos cu si den e momentonan aki nos por a lubida un nomber.

Amiga Special: Beatriz Pontilius

Un danki special na Nurse Cecilia Howell cu a yud’e cu hopi amor den e ultimo temponan y na Angie Perozo y Oscar Cuellar pa e gesto bunita di nan parti, Danki di curason

Hopi danki na tur e nurse nan cu tawata keri pe na centro di Dialyse specialmente:
Nurse: Ingrid, Jonie, Joalin, Jenifer, Suki, Vero, Xiomara, Kata, Cyntia y Maysa.
Broeder: Earl, Richie, Roberto y Derrol.
Un danki na boso nan y tur e pashent nan na centro di Dialyse.
Amigo/a nan di Costa Rica, Hulanda, Merca, y Colombia

Tur ex colega nan di Hyatt Regency Aruba Resort & Casino y tambe bon bisiña nan bandi cas

Sobre sobrino(a)nan, swa y cuña nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y demas famia:
Tromp, Brete, Baars, Zambrano, Semeleer, Frans, Dijkhoff, Baez, Britten, Tamayo, Figaroa, Croes, Martinus, Dania, Ruiz, Guzman, Kniest, Adamus, Delgado, Arends, De Kort, Cuellar, Muyale, Rafael, De Cuba, Hernandez, Montero, Lattig, Koolman, Navas, Holsman, Loopstok, Pontilius, Kelly, Ocampo, Howell, Perozo

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dia **7 juli 2025** na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 9or pa 11or di mainta y despues sigui pa Santana Catolico na Noord.

Famia ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un famia of conoci y danki na tur persona cu den un of otro manera a yuda Mama Detta y tawata tey p’e.

Disculpa nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas ni prome ni despues di entiero.

Porfavor si por bin bisti na paña nan color alegre, manera Mama Detta semper a desea.



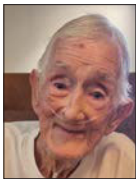
Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Amelia Gavidia
Christiaans

Cariñosamente yama "Chichi/Dudu"
*20-03-1941 - †30-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi". Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Dr. Roderick
Gilbert Arends

Mihor conoci como "Rory" of "Doctor Turismo"
*01-08-1939 - †30-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten,
consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e
fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Antonio
Rodriguez Bryson

Better known as: Tony or Bryson

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y
un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a
manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi
yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon
servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran
consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiaña-
amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa
na misa San Francisco na Playa; diahuebs 3 di juli,
diabierna 4 di juli y diadomingo 6 di juli 2025 pa
7:00 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor den nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ruman stima:

Gilbert Isaac
Coromito Tromp

*21-06-1953 - †25-06-2025

Mama: †Carmen Alicia Tromp-Zavala
Tata: †Pedro Tromp

Na number di su:

Rumannan:

Madelien
Alexander y Ivonne
Jasmine

Amiganan di cas:

Nancy Carrion y Greta Arendsz-Petrochi

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
bisiañanan y conocirnan.
Ex coleganan di DIMAS y Concord Hotel

Su cuidador y ayudante: Junaica Donata

Demas famia: Tromp, Zavala, Boekhoudt,
Maduro, Wever, de Almeida, Kock, Sutherland,
Korendijk, de Palm, Antoinette, Croes, Leito,
Rodriguez, Koopmans, Chirino.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual
lo tuma lugar **diasabra 5 di juli 2025** na Aurora
Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo
sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di
tristesza nos por a lubida algun persona of familiar.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Susanna kier a gradisi
tur famia, amigo, amistad, conoci, bisinja, grupo
Honeybees di Dakota, y tur otro persona ku di
un of otro forma a demostra nan convivencia na
ora di fayecimento y entierro di

Mildred Arsenia
Susanna-Girigorie

karinjosamente jama "Mimi"
*14 december 1937 - †24 juni 2025

Alabes e famia ta invita un y tur pa
kompanjanan den santo sakrifisio di misa pa
descanso di su alma, ku lo tuma lugar diasabra
5 di juli, diasabra 12, diasabra 19, diasabra
26 di juli, diasabra 2 di augustus y diasabra 9
di augustus 2025 pa 7or di anochi na Misa La
Birgen di Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta un gran consuelo pa nan.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu profundo dolor nos ta anuncia
fayecimento di nos amor stima:

Señor Casper Tromp

Cariñosamente yama "Capi, Capeis"
*06-02-1944 - †29-06-2025

Na number di su:

Casa cu ela stima: † Gloria "Jojo" Tromp-Vrolijk

Mayornan: †Nemencia Tromp "Ma Jeje"
†Charles Ponson "Chalito"

Yiunan: Jorge Tromp y famia
Casper "Juni" y Esther Tromp-Dijkhoff y famia
Lourdes "Lulu" y Antonio Henriquez-Tromp y famia
Marlyn Tromp y famia
Carina y Thomas "Tom" Arends-Tromp y famia
Dorothy y Gregory Tromp-Tromp y famia
Sander y Yndhira Tromp-Harms y famia
Sergio y Malelys Tromp Lopes Bolaño y famia

Rumannan: Rolando "Roly" y Santa Tromp Joy y famia
Vda.Thelma Colina-Tromp y famia
Karel "Ito" y Lourdes Tromp-Maduro y famia
Vda. Edwina Jacobs-Tromp y famia
Victorina "Inchi" y Cadir Boekhoudt-Tromp y famia
Edwin "Luly" y Raquel Tromp-Ramos y famia
Sylvia "Lila" Tromp y famia
Hubert "Ibi" y Lourdes Tromp-Maduro y famia
Glenda Croes y Edwin Tromp y famia
†Yolanda Tromp

Nieto(a)nan: Jorge Jr. Tromp, Gio Vrolijk, Simoen Tromp,
Edward Tromp, Lou-ann Henriquez, Reginald Tromp, Roxean
y Giovanni Bouterse-Tromp, Raygell Tromp, Rendrich Tromp,
Richard "Richi" y Shanyne Croes-Kock, Mary-Ley y Marius
Burgehelea-Croes, Maribel Croes, Roos Croes, Abel Villagra,
Gerina y Roland Feliciano-Villagra, Jamir y Daniela Arends-
Oduber, Stephany y Jhancarlos Geerman Perez Croes, Gerson
Tromp, Sheandry y Shyna Tromp-Ras, Genaro y Jureska Roga-
Martie, Xeander y Helen Tromp Geesterkamp, Xeandrick y
Roshleen Tromp-Werleman, Kysandra Tromp, Sergeant Tromp,
Sergio "Sette" y Valentina-Sarate, Zyron Tromp, Genesis Tromp

Bisanieto(a)nan: Yelvin y Jeiam, Roxean, Cavanny, Tyler
Tromp, Rishawn, Alessandra, Yashin, Anolthone, Phenellephe
Croes, Edilienne, Ferdison, Ferdi-Ley, Nyzienne, Leyzienne
Maduro, Mary-Jane, Marvin, Marvelyne, Zyon, Ionut Croes,
Anuel Werleman, Abigail Villagra, Aizar Arends, Taisha, Logan
Geerman Perez, Gedrion Roga, Shadrion Roga, Gzion Roga,
Aranza Villamizar, Gerion Tromp, Eilyn Tromp

Sobrino(a)nan: Gilbert y Laida Tromp-Dijkhof, Elio y Melissa
Tromp-Kock, Dora Tromp y famia, Marlen y Roy Tromp-Tromp,
Luvy y John Panik-Tromp, Tuty y Elco Pers-Tromp, Vivian y Rudy
v.d Linde-Colina, Jacqueline y Oy Werleman-Colina, Magaly
y Delio Romero-Colina, Kathy y Harold Koolman-Tromp, Ryan
y Soraima Tromp- van Dinte, Miranda Tromp, Laura y Ronny
Tromp-Winterdaal, Elvin Winterdaal, Maritza y Braat Eman-
Wouter, Lisandro y Marbelis Wouter, Junior y Marriane Jacobs,
Judella y Marlon v.d Linde-Tromp, Ursula y Ruben Toppenberg,
Benjamin y Mirianda Boekhoudt, Jessy y Albert de Munick,
Sulainne Tromp, Luthuiska Tromp, Carlos Viangelo y Indira
Winklaar-Valencia, Miosotis y Igmar Kelly-Tromp, Giovanni y
Ashley Tromp-Lemarié, Aischell Tromp, Jordy Tromp, Ashwin
Tromp, Roboann y Shasha Croes-Bisliip

Stima manera subrina(a)nan: Alvi y Lisaura Vrolijk-Paskel, Alfred
y Gyzaky Vrolijk-Tromp, Vivian y Humphrey Kelly-Vrolijk, Viviana
y Oz Flanders-Vrolijk, Marcolino y Estephany Boekhoudt-Croes,
Jantaly y Gary Agudelo Boekhoudt, Jasmine y Yordan Croes-
Maduro, Shari Maduro

Swa y cuñanan: Sira "Chia" Wester y famia
Elena "Neta" Vrolijk y famia
Alfredo "Vi" y Ingrid Vrolijk-Angela y famia
Mercedes "Janet" y Marco Boekhoudt-Vrolijk y famia
Antonio "Mito" y Alba Vrolijk-Chaveriaga y famia
†Josephina "Frentje" y †Jaco Henriquez-Wester y famia
†Ismael "Mael" y Ina Vrolijk-Tromp y famia
†Florencio "Foijen" y Sophia Vrolijk-Tromp y famia
†Andres "Jani" y Luisa Vrolijk y famia

Ihanan: Jasmine Maduro, Audrey Everon

Amigo(a)nan: Cheban y Clara, Maria y Raphael, David,
Eugenie, Rosemarie, Swinda, Chefa, Gerardo y Lina, Tony y
Griselda, Javine y casa, Sandy y Claribel, tur otro cu ta hopi
pa menshona.

Promer casa: Silvia Quintero

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos
tristesza

Acto di despedida lo tuma lugar **Diabierna 4 di Juli 2025** di
9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo
tuma lugar den seno familiar. Nos ta lamenta cu despues di
entierro lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com